Refrigerator
الثلاجة

GN168421X
GN168421WB
GN168421E

Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advice you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.

	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

Table of Contents

1 Safety and environment instructions 3

1.1. General safety 3
1.1.1 HC warning 4
1.1.2 For models with water fountain 4
1.2. Intended use 5
1.3. Child safety 5
1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product 5
1.5. Compliance with RoHS Directive 5
1.6. Package information 5

2 Refrigerator 6

3 Installation 7

3.1. Right place for installation 7
3.2. Attaching the plastic wedges 7
3.3. Adjusting the stands 8
3.4. Power connection 8
3.5. Water connection 8
3.6. Connecting water hose to the product 9
3.7. Connecting to water mains 9
3.8. For products using water carboy 10
3.9 Water filter 10
3.9.1.Fixing external filter on the wall (Optional) 11
3.9.2.Internal filter 12

4 Preparation 14

4.1. What to do for energy saving 14
4.2. First Use 14

5 Using the product 15

5.1. Indicator panel 15
5.2. Activating water filter change warning 22
5.3. Using the water fountain 23
5.4. Filling the fountain water tank 23
5.5. Cleaning the water tank. 24
5.6. Taking ice / water 25
5.7. Drip tray 25
5.8. Zero degree compartment 26
5.9. Vegetable bin 26
5.10. Blue light 26
5.11. Ionizer 26
5.12. Minibar 26
5.13. Odour filter 26
5.14. Icematic and ice storage box 27
5.15. Ice-maker 27
5.16. Freezing fresh food 29
5.17. Recommendations for storing frozen foods 29
5.18. Deep freezer details 29
5.19. Placing the food 30
5.20. Door open alert 30
5.21. Interior light 30

6 Maintenance and cleaning 31

6.1. Preventing malodour 31
6.2. Protecting plastic surfaces 31

7 Troubleshooting 32

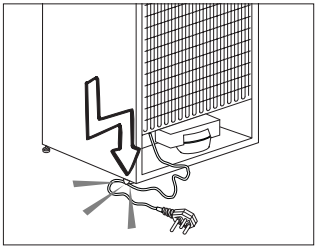
1 Safety and environment instructions

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

1.1. General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again. Unplug the product when not in use. Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Wipe the power plug's tip with a dry cloth before plugging in.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorized service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorized service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may burst out!
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.

- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.

The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

1.1.2 For models with water fountain

- In order to operate the water circuit of the refrigerator smoothly, the water mains

pressure must be between 1-8 bars. For conditions where water mains pressure exceeds 5 bars a pressure regulator should be used. If the water mains pressure exceeds 8 bars then the refrigerator's water circuit should not be connected to the water mains. If you lack the knowledge of how to measure the water mains pressure, please seek a professional support.Use drinking water only.

1.2. Intended use

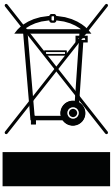
- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- The product's bench life is 10 years. The spare parts necessary for the product to function will be available for this period.

1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

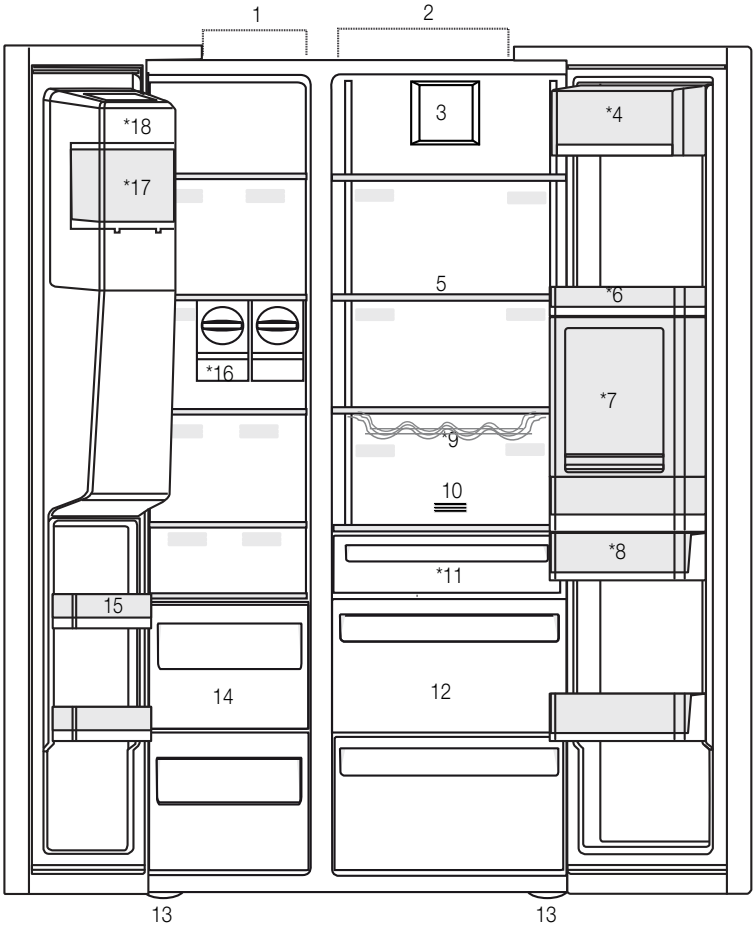
1.5. Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.6. Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Refrigerator



1- Freezer compartment
2- Cooler compartment
3- Fan
4- Butter-cheese compartment
5- Glass shelves
6- Cooler compartment door shelves
7- Minibar accessory
8- Water tank
9- Bottle shelf
10- Odour filter
11- Zero degree compartment
12- Vegetable bins
13- Adjustable stands
14- Frozen food storing compartments
15- Freezer compartment door shelves
16- Icematics
17- Ice storage box
18- Ice-maker decorative lid
*Optional

*Optional: Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

3 Installation

3.1. Right place for installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To ready the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

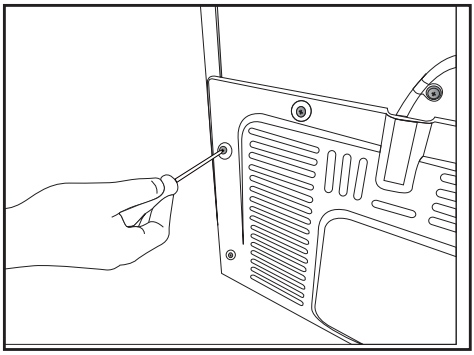
	WARNING: The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.
	WARNING: The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!
	WARNING: : If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- SPlace the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.
- Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.

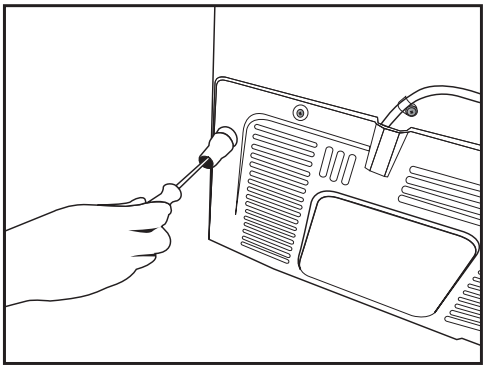
3.2. Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.

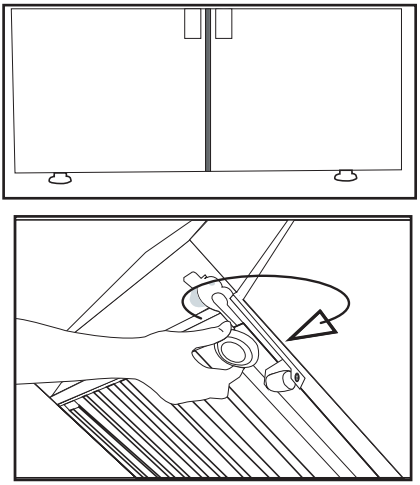


2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover shown as j in the figure.



3.3. Adjusting the stands

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



3.4. Power connection

	WARNING: Do not use extension or multi sockets in power connection.
	WARNING: Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.
	When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

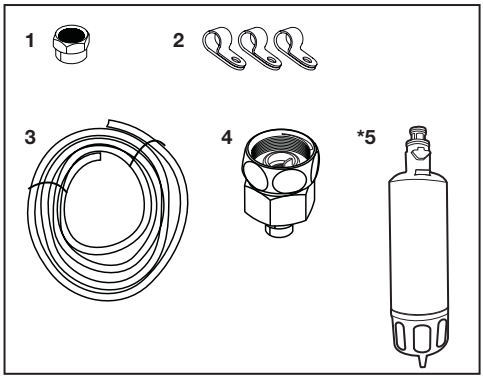
- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Connect the refrigerator to an earthed socket with 220-240V/50 Hz voltage. The plug must comprise a 10-16A fuse.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

3.5. Water connection

(Optional)

WARNING: Unplug the product and the water pump (if available) during connection.

The product's water mains, filter and carboy connections must be rendered by authorizer service. The product can be connected to a carboy or directly to the water mains, depending on the model. To establish the connection, the water hose must first be connected to the product.
Check to see the following parts are supplied with your product's model:

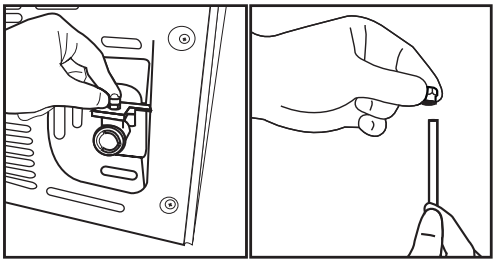


1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
2. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
3. Water hose (1 piece, 5 meter diameter 1/4 inches): Used for the water connection.
4. Faucet adapter (1 piece): Comprises a porous filter, used for connection to the cold water mains.
5. Water filter (1 piece *Optional): Used to connect the mains water to the product. Water filter is not required if carboy connection is available.

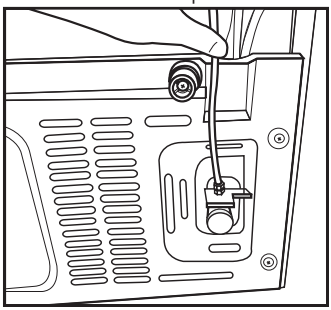
3.6. Connecting water hose to the product

To connect the water hose to the product, follow the instructions below.

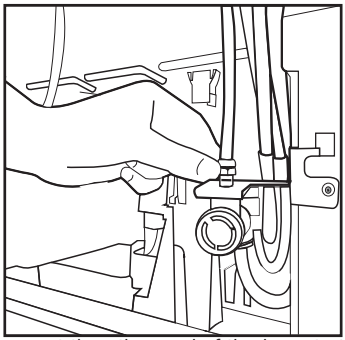
1. Remove the connector on the hose nozzle adaptor in the back of the product and run the hose through the connector.



2. Push the water hose down tightly and connect to the hose nozzle adaptor.



3. Tighten the connector manually to fix on the hose nozzle adaptor. You may also tighten the connector using a pipe wrench or pliers.



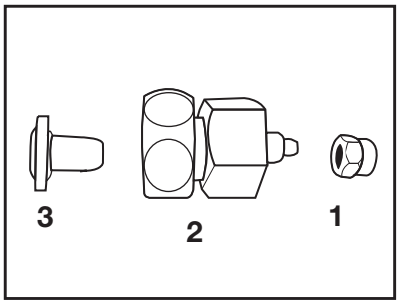
4. Connect the other end of the hose to the water mains (See Section 3.7) or, to use carboy, to the water pump (See Section 3.8).

3.7. Connecting to water mains

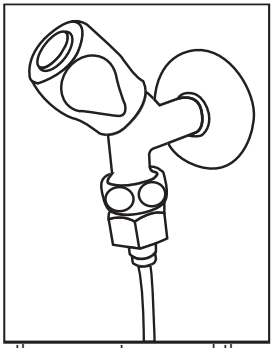
(Optional)

To use the product by connecting to the cold water mains, a standard 1/2" valve connector must be installed to the cold water mains in your home. If the connector is not available or if you are unsure, consult a qualified plumber.

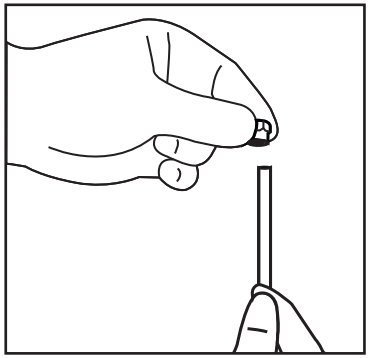
1. Detach the connector (1) from the faucet adaptor (2).



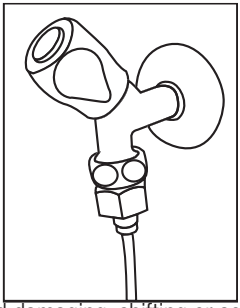
2. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.



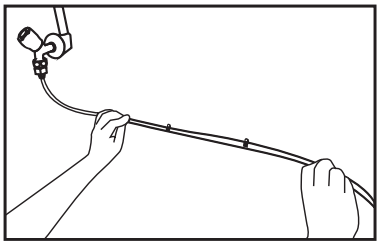
3. Attach the connector around the water hose.



4. Attach the connector into the faucet adaptor and tighten by hand / tool.



5. To avoid damaging, shifting or accidentally disconnecting the hose, use the clips provided to fix the water hose appropriately.



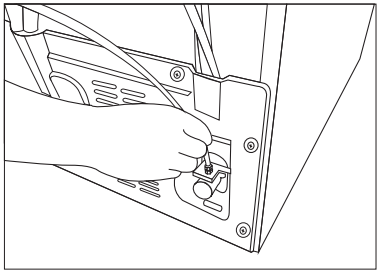
WARNING: After turning the faucet on, make sure there is no water leak on either end of the water hose. In case of leakage, turn the valve off and tighten all connections using a pipe wrench or pliers.

3.8. For products using water carboy

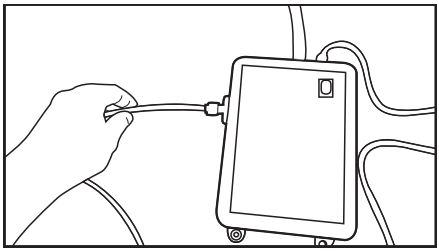
(Optional)

To use a carboy for the product's water connection, the water pump recommended by the authorized service must be used.

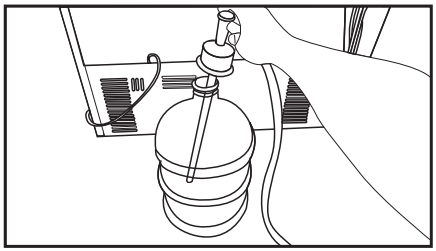
1. Connect one end of the water hose provided with the pump to the product (see 3.6) and follow the instructions below.



2. Connect the other end of the water hose to the water pump by pushing the hose into the pump's hose inlet.



3. Place and fasten the pump hose inside the carboy.



4. Once the connection is established, plug in and start the water pump.

	Please wait 2-3 minutes after starting the pump to achieve the desired efficiency.
	See also the pump's user guide for water connection.
	When using carboy, water filter is not required.

3.9 Water filter

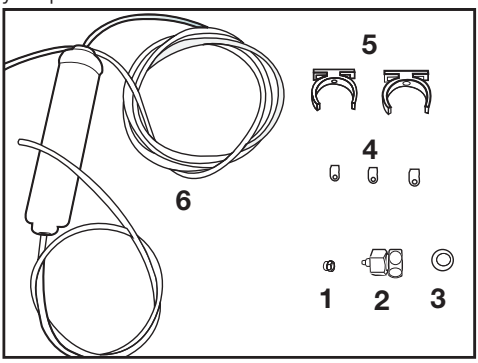
(Optional)

The product may have internal or external filter, depending on the model. To attach the water filter, follow the instructions below.

3.9.1.Fixing external filter on the wall (Optional)

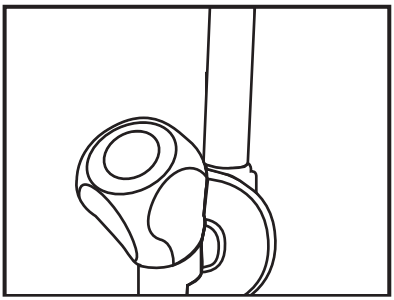
WARNING: Do not fix the filter on the product.

Check to see the following parts are supplied with your product's model:

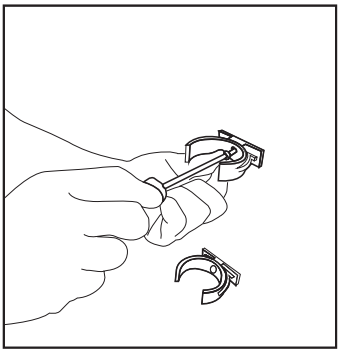


1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
2. Faucet adapter (1 piece): Used for connection to the cold water mains.
3. Porous filter (1 piece)
4. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
5. Filter connecting apparatus (2 pieces): Used to fix the filter on the wall.
6. Water filter (1 piece): Used to connect the product to the water mains. Water filter is not necessary when using carboy connection.

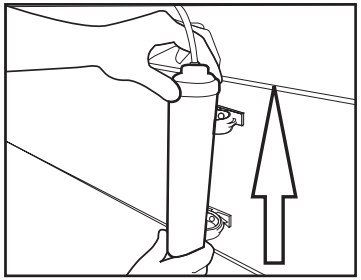
1. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.
2. Determine the location to fix the external filter. Fix the filter's connecting apparatus (5) on the wall.
3. Attach the filter in upright position on the filter connecting apparatus, as indicated on the label. (6)

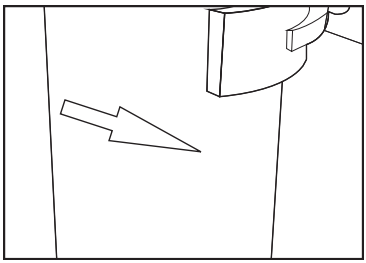


4. Attach the water hose extending from the top of the filter to the product's water connection adaptor, (see 3.6.)



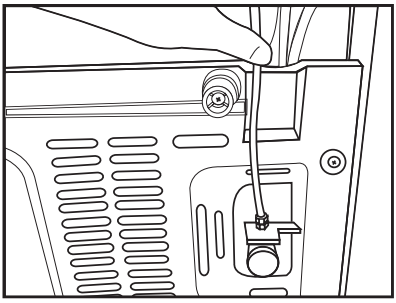
After the connection is established, it should look like the figure below.



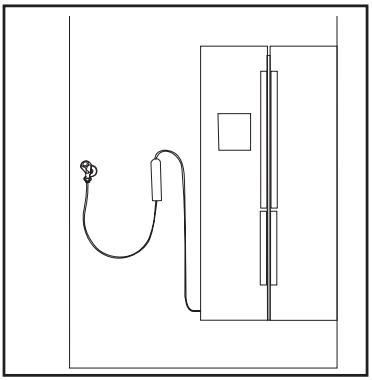


3.9.2.Internal filter

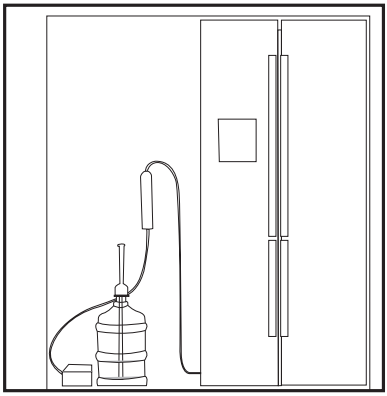
The internal filter provided with the product is not installed upon delivery; please follow the instructions below to install the filter.



Water line:

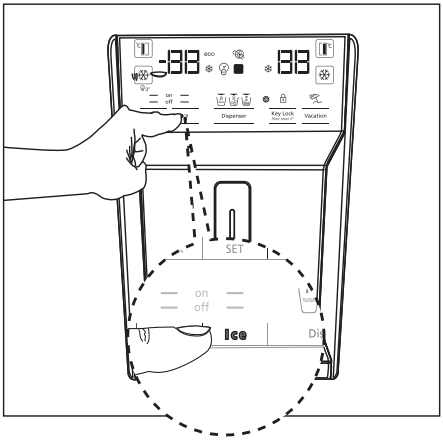


Carboy line:

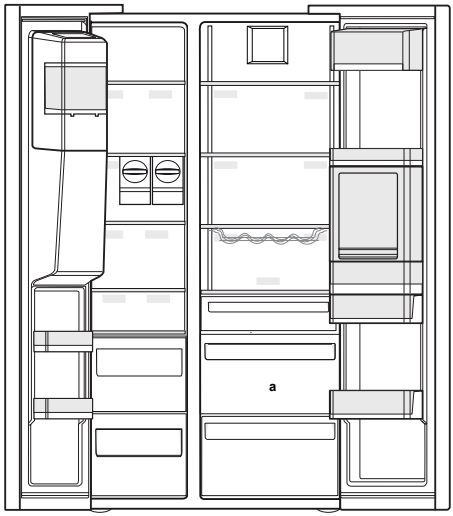


Do not use the first 10 glasses of water after connecting the filter.

1. **“Ice Off”** indicator must be active while installing the filter. Switch the **ON-OFF** indicator using the “Ice” button on the screen.

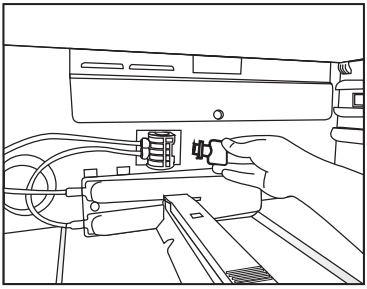


2. Remove the vegetable bin (a) to access the water filter.

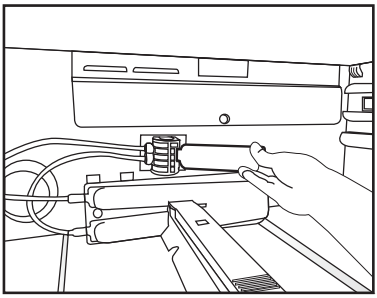


3. Remove the water filter by-pass cover by pulling.

	A few drops of water may flow out after removing the cover; this is normal.



4. Place the water filter cover into the mechanism and push to lock in place.



5. Push the **“Ice”** button on the screen again to cancel the **“Ice Off”** mode.

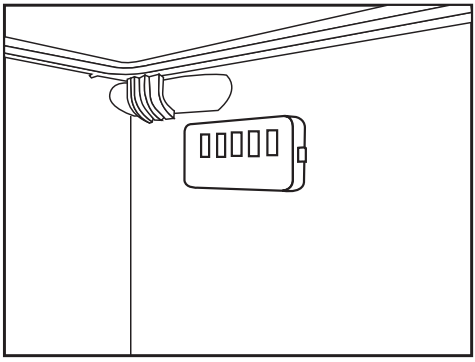
	The water filter will clear certain foreign particles in the water. It will not clear the microorganisms in the water.
	See section 5.2 for activating the filter replacing period.

4 Preparation

4.1. What to do for energy saving

⚠	Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- The energy consumption value specified for the refrigerator was measured with the freezer compartment's upper shelf removed, other shelves and the lowest drawers in place and under maximum load. The top glass shelf can be used, depending on the shape and size of food to be frozen.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.



4.2. First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running with no food inside for 6 and do not open the door, unless absolutely necessary.

ⓘ	A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.
ⓘ	It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.

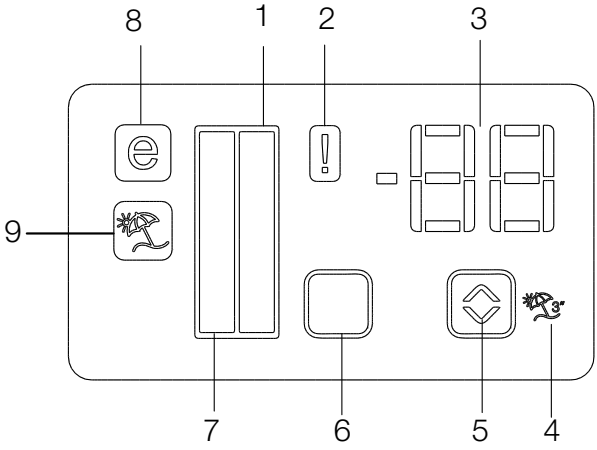
ⓘ	In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

5 Using the product

5.1. Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



1. Cooler compartment indicator
2. Error status indicator
3. Temperature indicator
4. Vacation function button
5. Temperature adjustment button
6. Compartment selection button
7. Cooler compartment indicator
8. Economy mode indicator
9. Vacation function indicator

***optional**

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

1. Cooler compartment indicator
The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

2. Error status indicator
This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.

3. Temperature indicator
Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

4.Vacation function button
To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment. Push the Vacation button ( ) again to cancel this function.

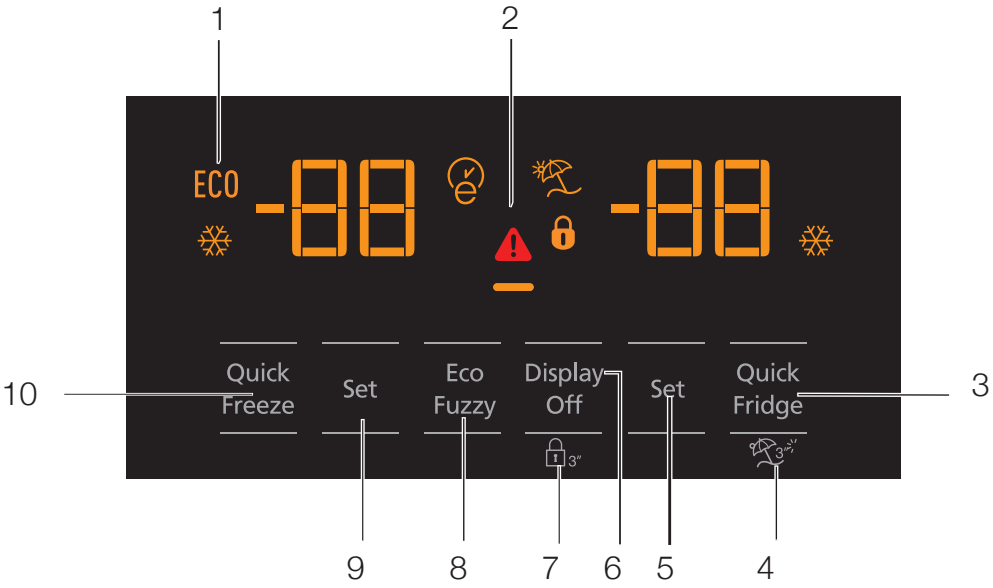
5. Temperature adjustment button
Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges.

6. Compartment selection button
Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments.

7. Cooler compartment indicator
The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

8. Economy mode indicator
Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C.

9.Vacation function indicator
Indicates the vacation function is active.



1- Economic use
2- High temperature / fault alert
3- Rapid cooling
4- Vacation function
5- Cooler compartment temperature setting
6- Energy saving (display off)
7- Keypad lock
8- Eco-fuzzy
9- Freezer compartment temperature setting
10- Rapid freezing

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

1. Economic use

This sign will light up when the freezer compartment is set to -18°C', the most economical setting. (ECO) Economic use indicator will turn off when rapid cooling or rapid freezing function is selected.

2. High temperature / fault alert

This indicator (⚠) will light up in case of temperature faults or fault alerts. If you see this indicator is lit up, please see the "recommended solutions for problems" section in this guide.

3. Rapid cooling

When the rapid cooling function is turned on, the rapid cool indicator will light up (❄) and the cooler compartment temperature indicator will display the value 1. Push the Rapid cool button again to cancel this function. The Rapid cool indicator will turn off and return to normal setting. The rapid cooling function will be automatically cancelled after 1 hour, unless cancelled by the user. Too cool a large amount of fresh food, press the rapid cool button before placing the food in the cooler compartment.

4. Vacation function

To activate the Vacation function, press the button number (4) for (🧳) 3 seconds; this will activate the vacation mode indicator (⛱). When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment. Push the vacation function button again to cancel this function.

5. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button number (5), the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2 and 1 respectively.(🌡)

6. Energy saving (display off)

Pressing this button (▬) will light up the energy-saving sign (▬) and the Energy-saving function will activate. Activating the energy-saving function will turn off all other signs on the display. When the energy-saving function is active, pressing any button or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. Pressing this button (▬) again will turn off the energy-saving sign and deactivate the energy-saving function.

7. Keypad lock

Press the keypad lock button (🔒3") simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign (🔒) will light up and the keypad lock will be activated; the buttons will be inactive when the Keypad lock is activated. Press the Keypad lock button again simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign will turn off and the keypad lock mode will be disengaged. Press the keypad lock button (🔒3") to prevent changing the refrigerator's temperature settings.

8. Eco-fuzzy

To activate the eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy button for 1 second. When this function is active, the freezer will switch to the economic mode after at least 6 hours and the economic use indicator will light up. To deactivate the (🕐) eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy function button for 3 seconds.

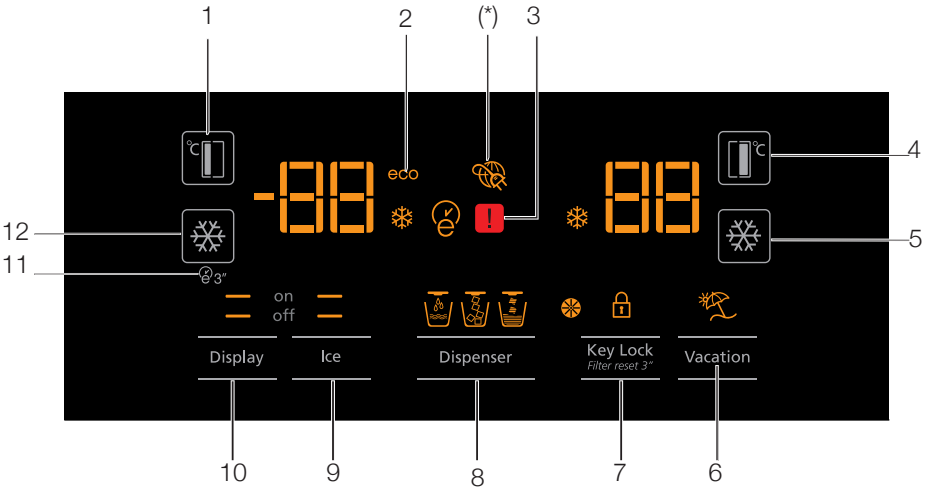
The indicator will light up after 6 hours when the eco-fuzzy function is active.

9. Freezer compartment temperature setting

The temperature in the freezer compartment is adjustable. Pressing the button number (9) will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19, -20, -21, -22, -23 and -24.

10. Rapid freezing

For rapid freezing, press the button number (10); this will activate the rapid freezing indicator (❄). When the rapid freezing function is turned on, the rapid freeze indicator will light up and the freezer compartment temperature indicator will display the value -27. Press the Rapid freeze button (❄) again to cancel this function. The Rapid freeze indicator will turn off and return to normal setting. The rapid freezing function will be automatically cancelled after 24 hours, unless cancelled by the user. To freeze a large amount of fresh food, press the rapid freeze button before placing the food in the freezer compartment.



1. Freezer compartment temperature setting
2. Economy mode
3. Error status
4. Cooler compartment temperature setting
5. Rapid cooling
6. Vacation function
7. Keypad lock / filter replacing alert cancellation
8. Water, fragmented ice, ice cubes selection
9. Ice making on/off
10. Display on/off
11. Autoeco
12. Rapid freezing

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Freezer compartment temperature setting

Pressing the button ( ) number (1) will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21 ,-22,-23,-24,-18...

2. Economy mode

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the freezer compartment temperature is set at -18 or the energy-saving cooling is engaged by eco-extra function. (ECO)

3. Error status

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. ( )

When this indicator is activated, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.

4. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button ( ) number (4), the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2.. respectively.

5. Rapid cooling

For rapid cooling , press the button number (5); this will activate the rapid cooling indicator ( ). Press this button again to deactivate this function.

Use this function when placing fresh foods into the cooler compartment or to rapidly cool the food items. When this function is activated, the refrigerator will be engaged for 1 hour.

6. Vacation function

When the Vacation function ( ) is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Press the vacation function button again to cancel this function. ( )

7. Keypad lock / Keypad lock / filter replacing alert cancellation

Press keypad lock button ( ) to activate the keypad lock. You may also use this function to prevent changing the refrigerator's temperature settings. The refrigerator's filter must be replaced every 6 months. If you follow the instructions in the section 5.2, the refrigerator will automatically calculate the remaining period and the filter replacing alert indicator ( ) will light up when filter expires.

Press and hold the button ( ) for 3 seconds to turn off the filter alert light.

8. Water, fragmented ice, ice cubes selection

Navigate the water ( ), ice cube ( ) and fragmented ice ( ) selections using the button number 8. The active indicator will remain lit.

9. Ice making on/off

Press the button ( ) number (9) to cancel (off) or activate (on) ice-making.

10. Display on/off

Press the button (off) number (10) to cancel (XX) or activate (on) display on/ off.

11. Autoeco

Press the auto eco button (3"), number (11), for 3 seconds to activate this function. If the door remains closed for a long time when this function is activated, the cooler section will switch to economic mode. Press the button again to deactivate this function.

The indicator will light up after 6 hours when the auto eco function is active. ( )

12. Rapid freezing

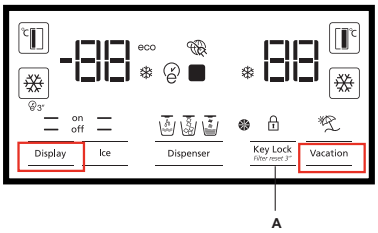
Press the button ( ) number (12) for rapid freezing. Press the button again to deactivate the function.

5.2. Activating water filter change warning

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

Water filter change warning is activated as follows:

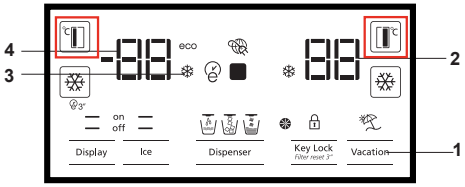
1. Within 60 seconds after switching on the refrigerator, press and hold the Display and Vacation buttons for 3 seconds.



2. Then enter 1-4-5-3 as password.

Confirming the entered password

Selecting the password numbers



Enter 1-4-5-3 as follows:

Press FF set button for once.

Press FRZ set button for once.

Press FF set button for 4 times.

Press FRZ set button for once.

Press FF set button for 5 times.

Press FRZ set button for once.

Press FF set button for 3 times.

Press FRZ set button for once.

If the password is entered correctly, buzzer will sound shortly and Filter Change Warning indicator will turn on. Automatic filter usage time calculation is not enabled ex factory.

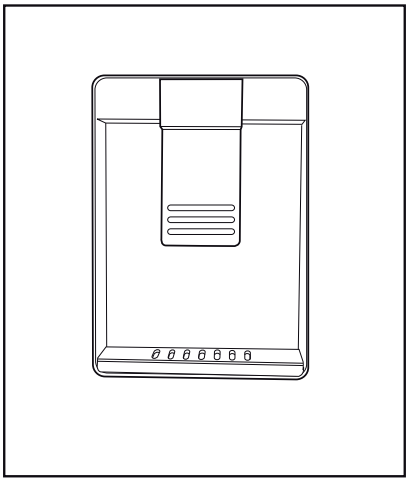
It must be enabled in products equipped with a filter. The refrigerator will give filter change warning with 6-month intervals automatically.

If the same procedure is repeated when the automatic filter usage time calculation is enabled, then the function will be canceled.

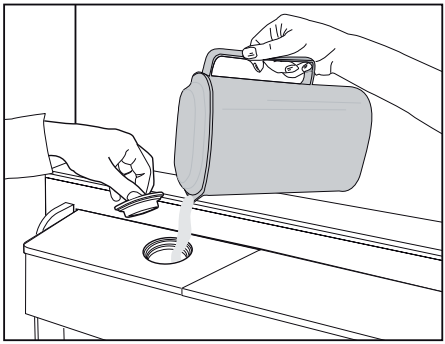
5.3. Using the water fountain
(for certain models)

	The first few glasses of water taken from the fountain will normally be warm.
	If the water fountain is not used for a long time, dispose of the first few glasses of water to get clean water.

You must wait approximately 12 hours to get cold water after first operating.
Use the display to select the water option, then pull the trigger to get water. Remove the glass shortly after pulling the trigger.



5.4. Filling the fountain water tank
Open the water tank's lid, as shown in the figure. Fill in pure and clean drinking water. Close the lid.



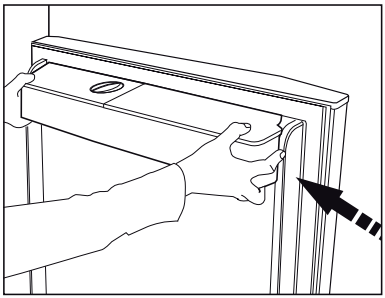
5.5. Cleaning the water tank

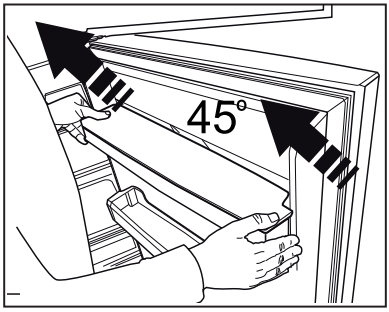
Remove the water filling reservoir inside the door shelf.

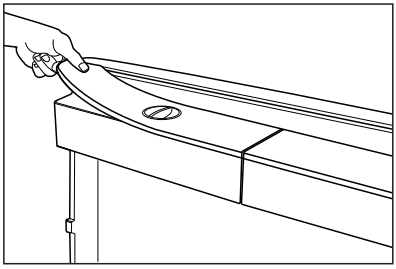
Detach by holding both sides of the door shelf.

Hold both sides of the water tank and remove at 45° angle.

Remove and clean the water tank lid.







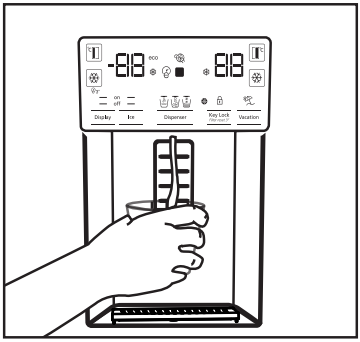
⚠	Do not fill the water tank with fruit juice, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. Using such liquids will cause malfunction and irreparable damage in the water fountain. Using the fountain in this way is not within the scope of warranty. Such certain chemicals and additives in the beverages / liquids may cause material damage to the water tank.

⚠	The water tank and water fountain components cannot be washed with dishwashers.

5.6. Taking ice / water

(Optional)

To take water ( ) / ice cube ( ) / fragmented ice ( ), use the display to select the respective option. Take water/ice by pushing the trigger on the water fountain forward. When switching between ice cube ( ) / fragmented ice ( ) options, the previous ice type may be discharged a few more times.



- You must wait approximately 12 hours before taking ice from the ice / water fountain for the first time. The fountain may not discharge ice if there is insufficient ice in the ice box.
- The 30 pieces of ice cubes (3-4 Litres) taken after first operating should not be used.
- In case of power blackout or temporary malfunction, the ice may partly melt and re-freeze. This will cause the ice pieces to merge with each other. In case of extended power blackouts or malfunction, the ice may melt and leak out. If you experience this problem, remove the ice in the ice box and clean the box.

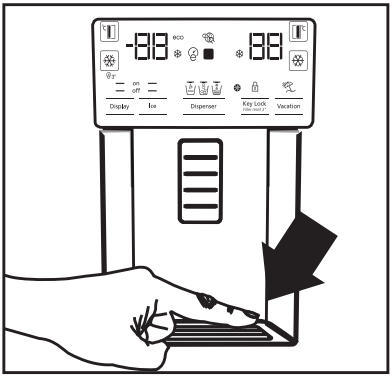
WARNING: The product's water system should be connected to cold water line only. Do not connect to hot water line.

- The product may not discharge water during first operation. This is caused by the air in the system. The air in the system must be discharged. To do this, push the water fountain trigger for 1-2 minutes until the fountain discharges water. The initial water flow may be irregular. The water will flow normally once the air in the system is discharged.
- The water may be cloudy during first use of the filter; do not consume the first 10 glasses of water.
- You must wait approximately 12 hours to get cold water after first installation.
- The product's water system is designed for clean water only. Do not use any other beverages.
- It is recommended to disconnect the water supply if the product will not be used for long periods during vacation etc.
- If the water fountain is not used for a long time, the first 1-2 glasses of water received may be warm.

5.7. Drip tray

(optional)

The water dripping from the water fountain accumulates on the drip tray; no water drainage is available. Pull the drip tray out or push on the edges to remove the tray. You may then discharge the water inside the drip tray.



5.8. Zero degree compartment

(Optional)

Use this compartment to keep delicatessen at lower temperatures or meat products for immediate consumption. Do not place fruits and vegetables in this compartment. You can expand the product's internal volume by removing any of the zero degree compartments. To remove the compartment, simply pull forth, lift up and pull out.

5.9. Vegetable bin

The refrigerator's vegetable bin is designed to keep vegetables fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the vegetable bin. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved vegetables and fruits separately to prolong their life.

5.10. Blue light

(Optional)

The product's vegetable bins comprise blue light. The vegetables in the bin will continue photosynthesize under the blue light's wavelength effect and remain live and fresh.

5.11.Ionizer

(Optional)

The ionizer system in the cooler compartment's air duct serves to ionize the air. The negative ion emissions will eliminate bacteria and other molecules causing odour in the air.

5.12.Minibar

(Optional)

The refrigerator's minibar door shelf can be accessed without opening the door. This will allow you to easily take frequently consumed food and beverages from the refrigerator. To open the minibar cover, push with your hand and pull towards yourself.

WARNING: Do not sit, hang or place heavy objects on the minibar cover. This may damage the product or cause you to be injured.

To close this compartment, simply push forward from the upper section of the cover.

5.13.Odour filter

(optional)

The odour filter in the cooler compartment's air duct will prevent undesirable odour formation.

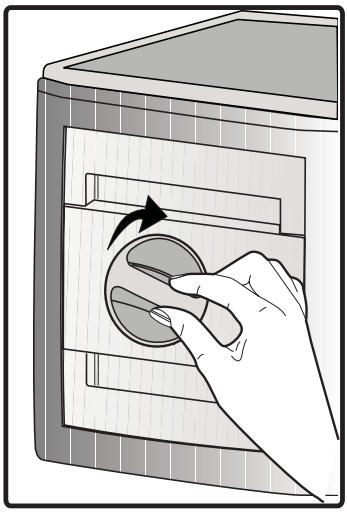
5.14.Icematic and ice storage box

(Optional)

Fill the icematic with water and put in place. The ice will be ready after approximately two hours. Do not remove the icematic to take the ice.

Turn the buttons on the ice chambers right-hand side by 90°; the ice will fall to the ice storage box below. You may then remove the ice storage box and serve the ice.

The ice storage box is intended for storing ice only. Do not fill with water. Doing so will cause it to break.



5.15.Ice-maker

(Optional)

Ice maker is located on the upper section of the freezer cover.

Hold the handles on the sides of the ice stock reservoir and move up to remove.

Remove the ice-maker decorative lid by moving up.

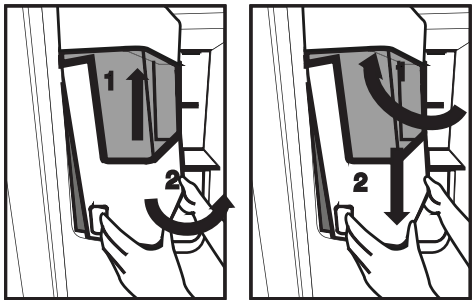
OPERATION

To remove the ice reservoir

Hold the ice stock reservoir from the handles, then move up and pull the ice stock reservoir. (Figure 1)

To reinstall the ice reservoir

Hold the ice stock reservoir from the handles, move up with an angle to fit the sides of the reservoir to their slot and make sure that the ice selector pin is mounted properly. (Figure 2)



Push downwards firmly, until there is no space left between the reservoir and the door plastic. (Figure 2)
If you have difficulty in refitting the reservoir, turn the rotary gear 90° and reinstall it as shown in the figure3.
Any sound you hear when the ice drops into the reservoir is a part of normal operation.

Figure 3

When the ice dispenser does not work properly

If you do not remove ice cubes for a long time, they will cause formation of ice chunks. In this case, please remove the ice stock reservoir in accordance with the instructions given above, seperate the ice chunks, discard the inseparable ice and put the ice cubes back into the ice stock reservoir. (Figure 4)

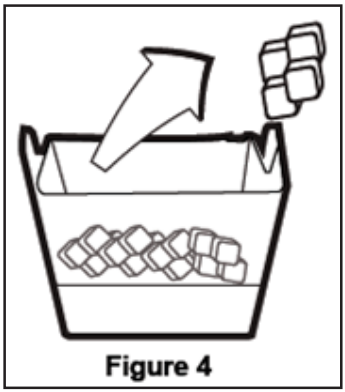


Figure 4

When ice does not come out, check for any ice stuck in the canal and remove it. Regularly check the ice canal to clear the obstacles as shown in the figure 5.
When using your refrigerator for the first time or when not using it for an extended period of time Ice cubes may be small due to air in the pipe after connection, any air will be purged during normal use.
Discard the ice produced for approximately one day since the water pipe may contain the contaminants.

Figure 5

Caution!

Do not insert the hand or any other object into the ice canal and blade since it may damage the parts or hurt the hand.
Do not let the children hang on the ice dispenser or the ice maker since it may cause an injury
To prevent dropping the ice stock reservoir use both hands when removing it.
If you close the door hard, it may cause water spilling over the ice stock reservoir.
Do not dismount the ice stock reservoir unless it is necessary.

5.16.Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.

5.17.Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least -18°C.

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the “Expiry Date” on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food’s packaging is not damaged.

5.18.Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume. Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C . You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer.

Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. Freezing these food items will simply reduce the nutritional value and food quality, as well as possible spoiling which is harmful to health.

Freezer Compartment Setting	Cooler Compartment Setting	Descriptions
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20,-22 veya -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Use this to freeze food items in a short time, the product will reset to previous settings when the process is completed.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

5.19.Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

5.20.Door open alert

(Optional)

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

5.21.Interior light

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp. The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

6 Maintenance and cleaning

Cleaning the product regularly will prolong its service life.

WARNING: Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.

6.1. Preventing malodour

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

6.2. Protecting plastic surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> *Plug it in to settle completely into the socket.*
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> *Check the fuses.*

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The environment is too cold. >> *Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.*
- The door is opened too frequently >>> *Take care not to open the product's door too frequently.*
- The environment is too humid. >>> *Do not install the product in humid environments.*
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> *Keep the foods containing liquids in sealed holders.*
- The product's door is left open. >>> *Do not keep the product's door open for long periods.*
- The thermostat is set to too low temperature. >>> *Set the thermostat to appropriate temperature.*

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> *This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.*
- The product is not plugged in. >>> *Make sure the power cord is plugged in.*
- The temperature setting is incorrect. >>> *Select the appropriate temperature setting.*
- The power is out. >>> *The product will continue to operate normally once the power is restored.*

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> *The product will normally run for long periods in higher room temperature.*
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> *The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal*
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> *Do not place hot food into the product.*
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> *The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.*
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> *Check that the doors are fully closed.*
- The product may be set to temperature too low. >>> *Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.*
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> *Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.*

Troubleshooting

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> *Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.*

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> *Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.*

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> *Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.*

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> *Cooler compartment temperature setting has an effect on the freezer compartment temperature. Change the temperature of the cooler or freezer compartment and wait until the temperature of the related compartments come to the adequate level.*
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> *Do not open the doors too frequently.*
- The door may be ajar. >>> *Fully close the door.*
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> *This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.*
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> *Do not place hot food into the product.*

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> *If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.*
- Any items placed on the product may cause noise. >>> *Remove any items placed on the product.*

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> *This is normal and not a malfunction.*

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> *Do not open the doors too frequently; if open, close the door.*
- The door may be ajar. >>> *Fully close the door.*

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> *The condensation will dissipate when the humidity is reduced.*

Troubleshooting

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> *Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.*
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> *Use holders and packaging materials without free of odour.*
- The foods were placed in unsealed holders. >>> *Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.*
- Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> *Relocate any items blocking the doors.*
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> *Adjust the stands to balance the product.*
- The ground is not level or durable. >>> *Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.*

The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> *Reorganize the food items in the drawer.*

WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

الثلاجة/ دليل المستخدم

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج**!**

عميلنا العزيز،

إننا نود بلوغ أعلى فعالية لمنتجنا، الذي تم تصنيعه في مرافق حديثة مع ضبط دقيق للجودة.

لذا، ننصحك بقراءة دليل المستخدم بشكل كامل قبل استخدام المنتج. في حال تغير مالك الجهاز، لا تنس منحه الدليل مع الجهاز.

سيساعدك هذا الدليل على استخدام المنتج بسرعة وأمان.

- يرجى قراءة دليل المستخدم قبل تركيب الجهاز وتشغيله.
- تقيد بتعليمات السلامة دائما.
- احتفظ بدليل المستخدم بالمتناول من أجل الاستخدام المستقبلي.
- يرجى قراءة أية وثائق أخرى مزودة مع المنتج.

تذكر أن دليل المستخدم هذا قد ينطبق على عدة موديلات. يشير الدليل بوضوح إلى أية اختلافات في الموديلات.

	معلومات هامة ونصائح مفيدة.
	الخطر على الحياة والممتلكات.
	خطر الصدمة الكهربائية.

	إن غلاف المنتج مصنوع من مواد قابلة للتدوير، طبقا لأنظمة البيئة المحلية.

جدول المحتويات

جدول المحتويات 2
1 تعليمات السلامة والبيئة 3
1.1. السلامة العامة..... 3
1.1.1 تحذيرHC 4
1.1.2 للموديلات المحتوية على موزع ماء ... 4
1.2. الاستخدام المخصص 4
1.3. سلامة الأطفال..... 5
1.4 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها: 5
5
1.5 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:..... 5
1.6 معلومات الغلاف..... 5
2 الثلاجة 6
3 التركيب 7
3.1. المكان المناسب للتركيب 7
3.2. تثبيت الأوتاد البلاستيكية 7
3.3. ضبط القواعد..... 8
3.4. توصيل الطاقة..... 8
3.5. توصيل الماء 8
3.6. توصيل خرطوم الماء بالمنتج 9
3.7. التوصيل مع مصدر الماء الرئيسي..... 9
3.8. للمنتجات التي تستخدم قوارير الماء 10
3.9 فلتر الماء 10
3.9.1. تركيب الفلتر الخارجي على الجدار (اختياري) 11
3.9.2. الفلتر الداخلي..... 11
4 الإعداد 14
4.1. إجراءات توفير الطاقة..... 14
4.2. الاستخدام لأول مرة 14
5 استخدام المنتج 15
5.1. لوحة المؤشرات 15
5.2. تنشيط تغيير فلتر الماء 21
5.3. استخدام موزع الماء..... 22
5.4. تعبئة خزان موزع الماء..... 22
5.5. تنظيف خزان الماء 23
5.6. إخراج الثلج/ الماء (اختياري) 24
5.7. علبة الرذاذ 24
5.8. حجرة درجة الصفر 25
5.9. سلة الخضار 25
5.10. الضوء الأزرق 25
5.11. مولد الأيونات..... 25
5.12. الثلاجة الصغيرة..... 25
5.13. فلتر الروائح (اخياري)..... 25
5.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج 26
5.15. صانع الثلج (اختياري)..... 26
5.16. تجميد الأطعمة الطازجة 28
5.17 توصيات تخزين الأطعمة المجمدة 28
5.18. شروط المجمد العميق..... 28
5.19. وضع الطعام..... 29
5.20. منبه فتح الباب 29
5.21. الضوء الداخلي 29
6 والصيانة 30
6.1. منع الروائح الكريهة..... 30
6.2. حماية الأسطح البلاستيكية..... 30
7 العثور على الخلل 31

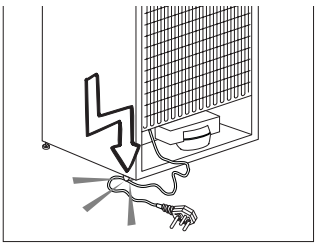
يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة والضرر المادي. يؤدي الإخفاق في التقيد بهذه التعليمات إلى بطلان جميع ضمانات الجهاز.

•

1.1. السلامة العامة

• لا يجوز استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص يعانون من عجز بدني أو حسي أو عقلي، دون معرفة وخبرة كافية أو بواسطة الأطفال. يمكن استخدام الجهاز من قبل هؤلاء الأشخاص فقط تحت إشراف وتوجيه شخص مسؤول عن سلامتهم. لا يجب السماح للأطفال باللهو بهذا الجهاز.
• في حال حدوث عطل، افصل الجهاز عن الكهرباء.
• بعد فصله عن الكهرباء، انتظر 5 دقائق على الأقل قبل توصيله مرة أخرى. افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال. لا تلمس القابس بأيد مبتلة! لا تسحب الكبل لنزعه من الكهرباء، امسك القابس دائما.
• امسح رأس قابل الطاقة بقماشة ناشفة قبل نزعه من الكهرباء.
• لا توصل الثلاجة بالكهرباء إذا كان المقبس رخوا.
• افصل المنتج أثناء التركيب والصيانة والتنظيف والتصليح.
• إذا كنت لا تنوي استخدام المنتج لفترة معينة، افصله عن الكهرباء وأخرج أي طعام منه.
• لا تستعمل مواد التنظيف بالبخار لتنظيف الثلاجة وإذابة الجليد داخلها. قد يتلامس البخار مع المناطق المكهربة ويتسبب بقصر الدائرة الكهربائية أو الصدمة الكهربائية!
• لا تغسل المنتج برش الماء أو سكبه عليه! خطر الصدمة الكهربائية!
• إذا حدث عطل، لا تستخدم المنتج فقد يتسبب ذلك بصدمة كهربائية. اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة قبل القيام بأي شيء.
• أوصل المنتج بمقبس مؤرض. يجب إجراء التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل.
•
• إذا كان الجهاز يحتوي على مصابيح من نوعLED ، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة لاستبدالها أو اتصل بها في حال حدوث أية مشاكل.
• لا تلمس الأطعمة المجمدة بأيدي مبتلة! فقد تلتصق بيديك!
• لا تخزن العبوات الزجاجية أو علب المشروبات في حجرة المجمد. فقد تنفجر!
• ضع السوائل بوضع رأسي بعد إغلاق الغطاء بإحكام.
• لا ترش المواد سريعة الاشتعال قرب الجهاز، فقد يحترق أو ينفجر.
• لا تحتفظ بالمواد سريعة الاشتعال والمنتجات المحتوية على غاز سريع الاشتعال (مواد الرش، الخ) في الثلاجة.

• لا تضع مستوعبات السوائل على الجهاز. قد يتسبب رش الماء على جزء كهربائي بصدمة كهربائية أو خطر الحريق.
• يؤدي تعريض المنتج للمطر والثلج وأشعة الشمس والرياح إلى أخطار كهربائية. عند تغيير مكان الجهاز، لا تسحبه من مقبض الباب. فقد ينفك المقبض.
• احذر لكي لا يعلق أي جزء من يديك أو جسمك في أية أجزاء متحركة داخل الجهاز.
• لا تطأ أو تتكئ على الباب والجوارير وأجزاء مماثلة من الثلاجة. سيؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز وتضرر أجزائه.
• احذر أن يعلق كبل الطاقة.



1.1.1 تحذيرHC

• إذا كان المنتج يشتمل على نظام تبريد باستخدام غازR600a ، احذر حتى تتجنب أضرار نظام التبريد وأنبوبه أثناء استخدام الجهاز وتحريكه. هذا الغاز سريع الاشتعال. إذا تعرض نظام التبريد للتلف، أبعد الجهاز عن مصادر الحريق وقم بتهوية الغرفة فورا.

يشير الملصق على الجهة الداخلية اليسرى إلى نوع الغاز المستعمل في المنتج

1.1.2 للموديلات المحتوية على موزع ماء

• لتشغيل دائرة المياه في الثلاجة بشكل سلس، لابد وأن يكون ضغط المياه بين 8-1 بار. بالنسب ةللظروف التي يتجاوز فيها ضغط المياه 5 بار يجب استخدام منظم للضغط. إذا تجاوز ضغط المياه 8 بار فعندها لا يجب توصيل دائرة المياه بالثلاجة بأنابيب المياه. إذا لم تكن لديك المعرفة بشأن كيفية قياس ضغط أنابيب المياه، يُرجى طلب دعم فني.
• استعمل ماء الشرب فقط.

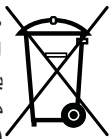
1.2. الاستخدام المخصص

• هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام.
• يجب استخدام الجهاز لتخزين الطعام والشراب فقط.
• لا تترك المواد الحساسة التي تتطلب درجات حرارة تحت السيطرة في الثلاجة (اللقاحات، الأدوية الحساسة للحرارة، اللوازم الطبية، الخ).
• لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر بسبب سوء الاستعمال أو التعامل.
• عمر الجهاز هو 10 أعوام. سوف تتوفر قطع الغيار اللازمة لعمل الجهاز خلال هذه الفترة.

1.3. سلامة الأطفال

• احتفظ بمواد التغليف بعيدا عن متناول الأطفال.
• لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.
• إذا كان لباب الجهاز قفل، احتفظ بالمفتاح بعيدا عن متناول الأطفال.

1.4 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:



• هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2012/19/EU). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا المنتج بقطع ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.

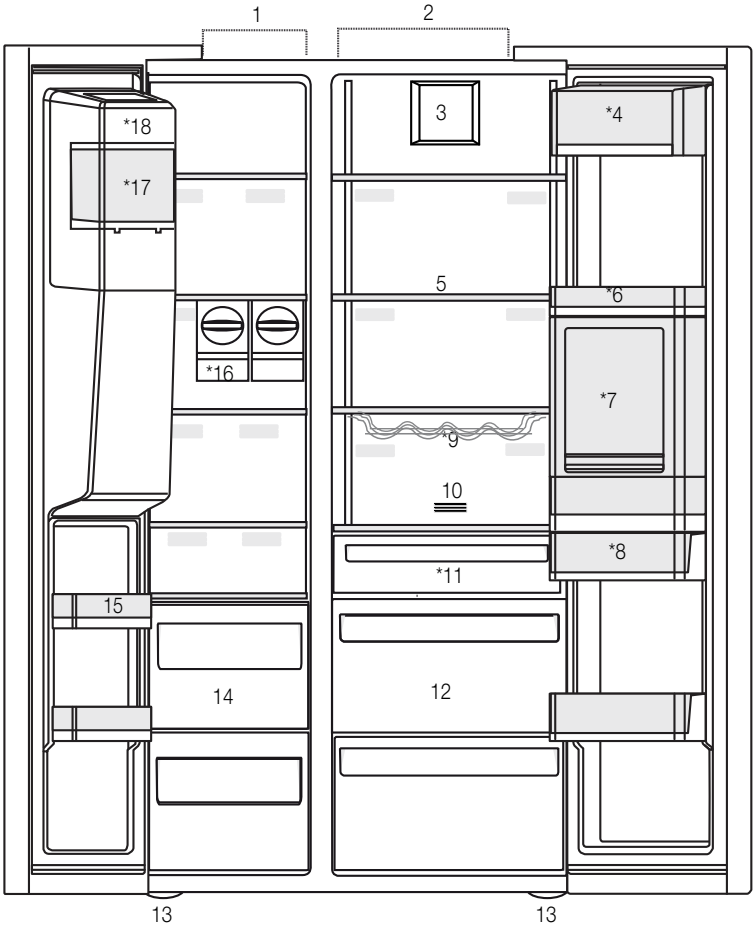
1.5 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

• هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2011/65/EU)). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

1.6 معلومات الغلاف

• تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقا لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

2 لثلاجة



1. حجرة المجمد
2. حجرة المبرد
3. مروحة
4. حجرة الزبدة والجبن
5. الرفوف الزجاجية
6. رفوف باب حجرة المبرد
7. وحدة الثلاجة الصغيرة
8. خزان الماء
9. رف الزجاجات
10. فلتر الروائح

11. حجرة درجة الصفر
12. سلال الخضار
13. القواعد القابلة للتعديل
14. حجرات تخزين الأطعمة المجمدة
15. رفوف باب حجرة المجمد
16. آلة الثلج
17. صندوق تخزين الثلج
18. غطاء تزيين صانع الثلج
*اختياري

*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي تخطيطه وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

3.1. المكان المناسب للتركيب

اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من أجل تركيب الجهاز.
لإعداد الجهاز للتركيب، انظر المعلومات في دليل المستخدم وتأكد أن منافع الكهرباء والماء كما هو مطلوب.
إن لم يكن الأمر كذلك، استدع فني كهرباء وسمكري لتجهيز المنافع حسب الضرورة

تحذير: لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الأعمال المنفذة بواسطة أشخاص غير مرخصين.

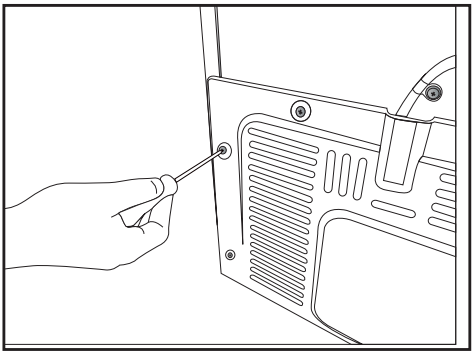
تحذير: يجب فصل كبل طاقة الجهاز أثناء التركيب. قد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى الموت أو إصابات خطيرة!

تحذير: إذا كان حجم الباب ضيقا لدخول الجهاز، قم بفك الباب وأدر الجهاز إلى جانبه؛ إذا لم ينجح ذلك، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة.

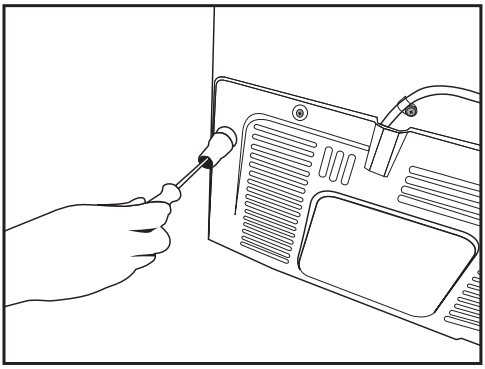
- ضع الجهاز على سطح منبسط لتجنب الاهتزاز.
- ضع الجهاز على بعد 30 سم على الأقل من المدفأة والموقد مصادر الحرارة الأخرى و5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو تبقيه في أماكن رطبة.
- يتطلب الجهاز توزيعا كافيا للهواء حتى يعمل بشكل فعال. إذا كنت ستضع الجهاز في فجوة، تذكر ترك 5 سم على الأقل بين الجهاز والسقف والجدران.
- لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.

3.2. تثبيت الأوتاد البلاستيكية

استخدم الأوتاد البلاستيكية المزودة مع الجهاز لتوفير مساحة كافية لتوزيع الهواء بين الجهاز والجدار.
1. لتثبيت الأوتاد، فك البراغي الموجودة على المنتج واستخدم البراغي المزودة مع الأوتاد.

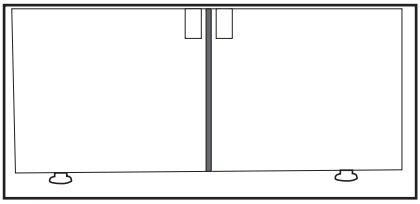


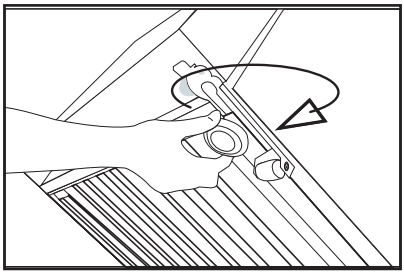
2. ركب وتدين على غطاء التهوية كما هو موضح في الشكل.



3.3. ضبط القواعد

إن لم يكن الجهاز في وضع متوازن، اضبط القواعد الأمامية القابلة للتعديل بإدارتها إلى اليمين أو اليسار





3.4. توصيل الطاقة

تحذير: لا تستخدم أدوات التطويل أو المقابس المتعددة في توصيل الطاقة.

تحذير: يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة.

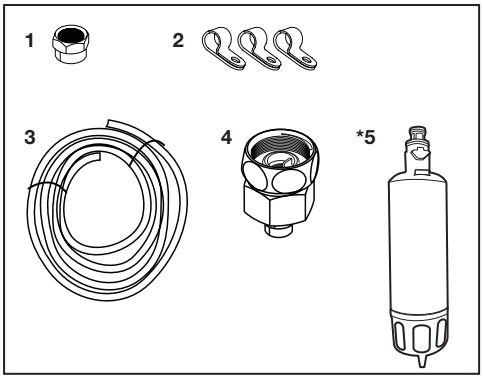
عند وضع مبردين في وضع محاذي، اترك 4 سم على الأقل بين الوحدتين.

• لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أية أضرار بسبب الاستعمال بدون تأريض وتوصيل الطاقة طبقا للأنظمة المحلية.
• يجب أن يكون قابس كبل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.
• أوصل الثلاجة بمقبس مؤرض بفولطية 220-240 فولط/50 هيرتز. يجب أن يشتمل القابس على صمام -10 16 أمبير.
• لا تستخدم قابسا متعدد المجموعات مع أو بدون كبل تطويل بين مقبس الجدار والثلاجة. التركيب.

3.5. توصيل الماء
(اختياري)

تحذير: افصل الجهاز ومضخة الماء (إن وجدت) عن الكهرباء أثناء التوصيل.

يجب إجراء توصيلات الماء الرئيسية والفلتر وقارورة الماء بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة. يمكن توصيل الجهاز بقارورة ماء أو مباشرة بمصدر الماء الرئيسي، بناء على الموديل. لإجراء التوصيل، يجب توصيل خرطوم الماء بالجهاز أولا.
تحقق للتأكد من وجود القطع التالية مع جهازك:

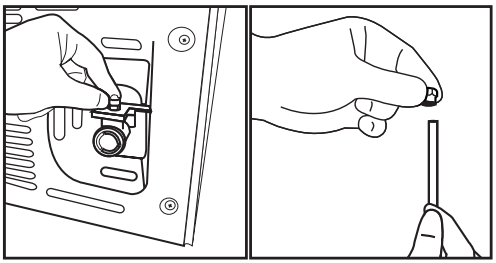


1. موصل (1 قطعة): يستخدم لتوصيل خرطوم الماء بظهر الجهاز.
2. مشبك الخرطوم (3 قطع): يستخدم لتثبيت خرطوم الماء على الجدار.
3. خرطوم الماء (1 قطعة، قطر 5 متر 4/1 بوصة): يستخدم لتوصيل الماء.
4. وصلة الحنفية (1 قطعة): تحتوي على فلتر مسامي، يستخدم للتوصيل إلى مصدر الماء البارد.
5. فلتر الماء (1 قطعة *اختياري): يستخدم لتوصيل الجهاز بمصدر الماء. ليس هناك حاجة لفلتر الماء إذا كانت وصلة القارورة متوفرة.

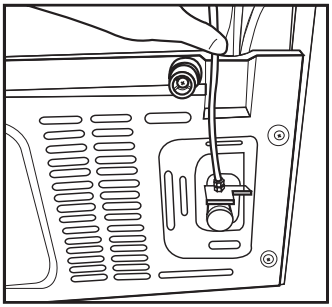
3.6. توصيل خرطوم الماء بالمنتج

.لتوصيل خرطوم الماء بالجهاز، اتبع التعليمات أدناه

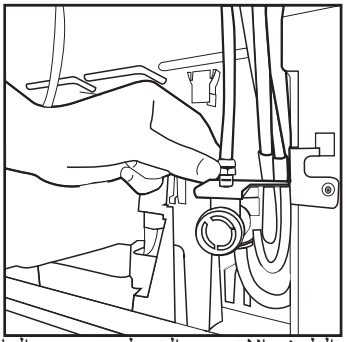
1. فك الموصل الموجود على وصلة فوهة الخرطوم على ظهر المنتج ومرر الخرطوم عبر الموصل.



2. اضغط على خرطوم الماء بشدة وأوصل وصلة فوهة الخرطوم.



3. شد الموصل يدويا لتركيبه على وصلة فوهة الخرطوم. يمكنك أيضا شد الموصل بواسطة مفتاح ربط أنابيب أو كماشة.

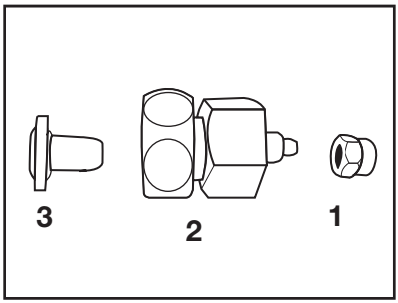


4. أوصل الطرف الاخر من الخرطوم بمصدر الماء (انظر قسم 3.7) أو استخدم قارورة مع مضخة الماء (انظر قسم 3.8),

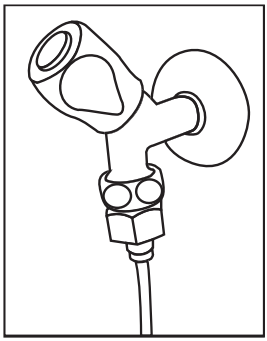
3.7. التوصيل مع مصدر الماء الرئيسي (اختياري)

لاستخدام الجهاز للتوصيل إلى مصدر الماء البارد، يجب تركيب موصل صمام قياسي 2/1 بوصة على مصدر الماء البارد في منزلك. إذا لم يتوفر الموصل أو إن كنت غير متأكد، استدع سمكري مؤهل.

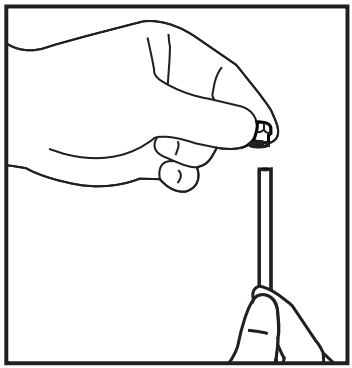
1. افصل الموصل (1) عن وصلة الصنبور (2).



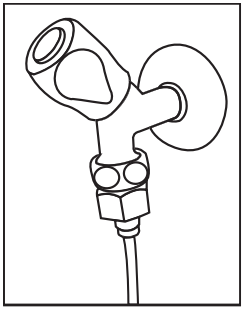
2. أوصل وصلة الصنبور بصمام الماء الرئيسي.



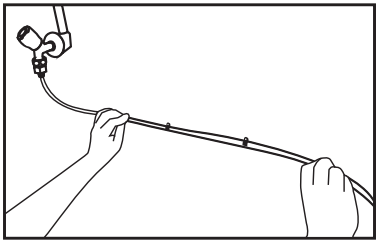
3. ركب الموصل على خرطوم الماء.



4. ركب الموصل على وصلة الصنبور وشده بواسطة اليد أو أداة.



5. لتجنب إتلاف الخرطوم أو ليه أو فصله عرضيا، استخدم المشابك المزودة لتثبيت خرطوم الماء كما يجب.



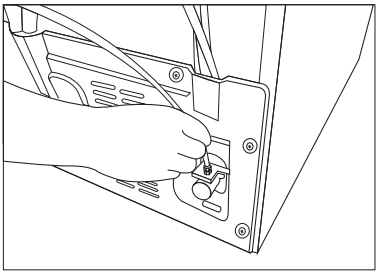
تحذير: بعد فتح الصنبور، تأكد من عدم وجود تسرب للماء على طرفي خرطوم الماء. في حال وجود تسرب، أوقف الصمام وشد جميع التوصيلات باستخدام مفتاح ربط أنابيب أو كماشة.

3.8. للمنتجات التي تستخدم قوارير الماء

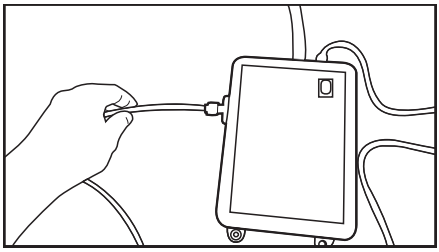
(اختياري)

لاستخدام قارورة مع توصيل الماء بالجهاز، يجب استعمال مضخة الماء المعتمدة من مركز الصيانة المخول.

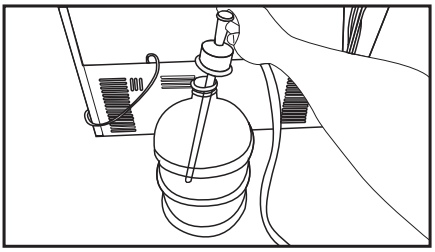
1. أوصل أحد أطراف خرطوم الماء المزود مع المضخة بالجهاز (انظر 3.6) واتبع التعليمات أدناه.



2. أوصل الطرف الآخر لخرطوم الماء بمضخة الماء بدفع الخرطوم في مدخل خرطوم المضخة.



3. ركب وشد خرطوم المضخة داخل القارورة.



4. حال الانتهاء من التوصيل، أوصل مضخة الماء بالكهرباء وشغلها.

يرجى الانتظار 2 - 3 دقائق بعد تشغيل المضخة لتحقيق الفعالية المرغوبة.	
انظر كذلك دليل استخدام المضخة فيما يخص توصيل الماء.	
ليس هناك حاجة لفلتر الماء عند استخدام القارورة.	

3.9 فلتر الماء

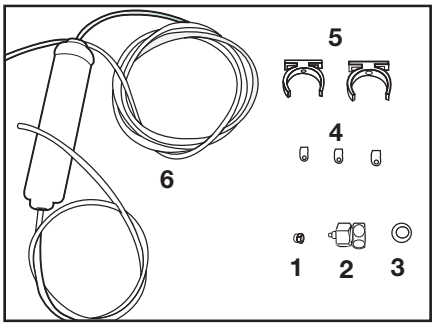
(اختياري)

قد يحتوي هذا المنتج على فلتر داخلي أو خارجي بناء على الموديل. لتركيب فلتر الماء، اتبع التعليمات أدناه

3.9.1. تركيب الفلتر الخارجي على الجدار (اختياري)

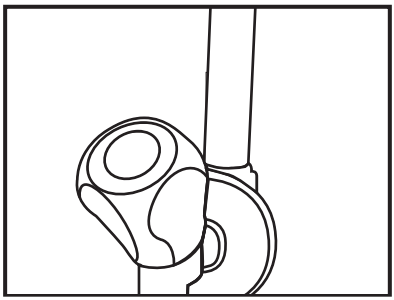
تحذير: لا تثبت الفلتر على المنتج.

تحقق للتأكد من وجود القطع التالية مع جهازك:

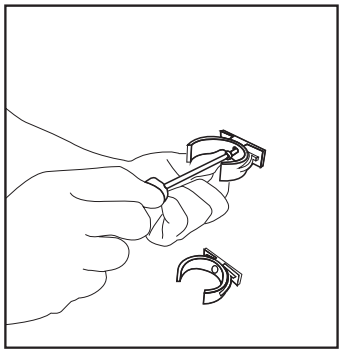


1. موصل (1 قطعة): يستخدم لتوصيل خرطوم الماء بظهر الجهاز.
2. وصلة الحنفية (1 قطعة): يستخدم للتوصيل إلى مصدر الماء البارد.
3. فلتر مسامي (1 قطعة)
4.مشبك الخرطوم (3 قطع): يستخدم لتثبيت خرطوم الماء على الجدار.
5. أداة توصيل الفلتر (2 قطعة) تستخدم لتثبيت الفلتر على الجدار.
6.فلتر الماء (1 قطعة): يستخدم لتوصيل الجهاز بمصدر الماء. إن فلتر الماء غير ضروري عند استخدام القارورة.

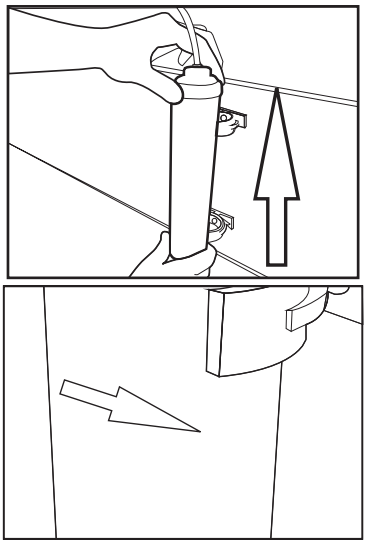
1. أوصل وصلة الصنبور بصمام الماء الرئيسي.
2. حدد مكان تثبيت الفلتر الخارجي. ثبت أداة تركيب الفلتر (5) على الجدار.
3. ثبت الفلتر بوضع رأسي على أداة توصيل الفلتر كما يشير الملصق. (6)
4. ثبت خرطوم الماء الممتد من أعلى الفلتر إلى وصلة الماء (انظر 3.6).



.بعد إجراء التوصيل، يجب أن يبدو مثل الشكل أدناه



3.9.2. الفلتر الداخلي

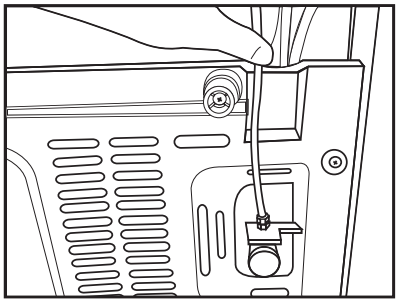


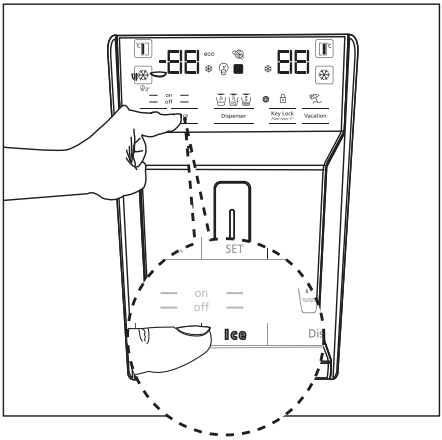
يتم تركيب الفلتر الداخلي المزود مع الجهاز عند التوصيل؛ يرجى اتباع التعليمات أدناه لتركيب الفلتر.

1. يجب أن يكون مؤشر "إيقاف الثلج" نشطا أثناء تركيب الفلتر. قم بتشغيل-إيقاف المؤشر بواسطة زر "الثلج" على الشاشة.

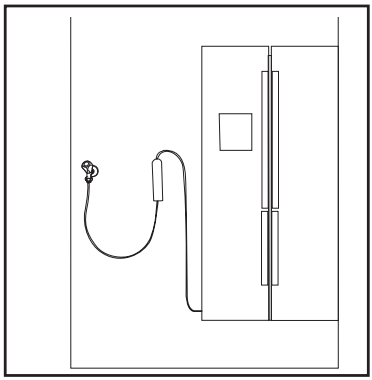
2. انزع سلة الخضار للوصول إلى فلتر الماء.

3. ضع غطاء فلتر الماء على الآلة واضغط لقفله في



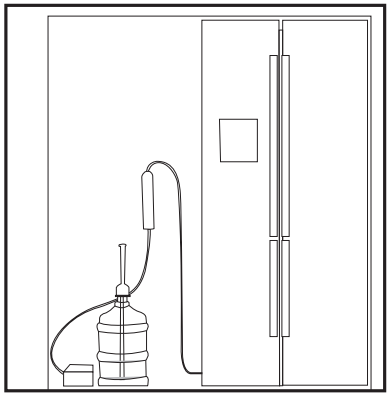


خط الماء:



مكانه

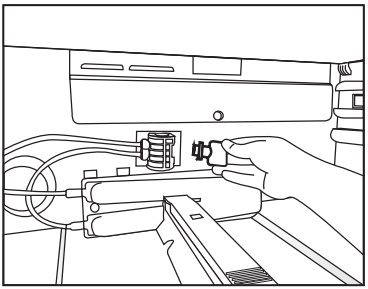
خط الماء:



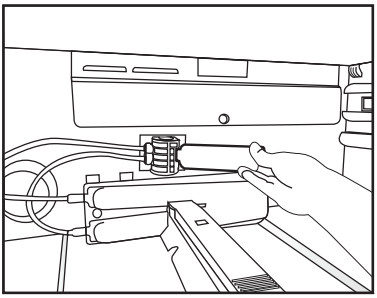
لا تستخدم أول 10 أكواب من الماء بعد توصيل الفلتر.

قد تفيض بعض قطرات الماء بعد فك الغطاء؛ هذا أمر طبيعي.

4. ضع غطاء فلتر الماء على الآلة واضغط لقفله في مكانه.



5. اضغط على زر "الثلج" على الشاشة مرة أخرى لإلغاء وضع "إيقاف الثلج".



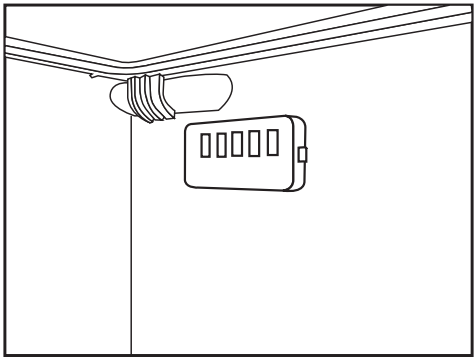
يعمل فلتر الماء على إزالة جزيئات غريبة معينة من الماء. لكنه لا يزيل الكائنات الدقيقة من الماء.

انظر القسم 5.2 الخاص بتنشيط فترة استبدال الفلتر.

4.1. إجراءات توفير الطاقة

يسبب توصيل الجهاز بنظام توفير الطاقة الإلكتروني أضرارا، فقد يتلف المنتج.

- لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في الثلاجة.
- لا تضع كميات مفرطة في الثلاجة؛ إن إعاقة تدفق الهواء الداخلي يقلل من قدرة التبريد.
- تم قياس قيمة استهلاك الطاقة المحددة للثلاجة مع فك الرف العلوي لحجرة المبرد، وإبقاء الرفوف الأخرى والجوارير السفلية في مكانها وتحت أقصى حمولة. يمكن استخدام الرف الزجاجي العلوي بناء على شكل وحجم الطعام المراد تجميده.
- بناء على سمات المنتج، تضمن إذابة الأطعمة المجمدة في حجرة المبرد توفير الطاقة والمحافظة على جودة الطعام.
- يجب استخدام السلال/الجوارير التي تزود مع حجرة التبريد دائما لتقليل استهلاك الطاقة ومن أجل ظروف تخزين أفضل.
- إن احتكاك الطعام مع مجس درجة الحرارة في حجرة المجمد قد يزيد من استهلاك الطاقة في الجهاز. لذا يجب تجنب الاحتكاك مع المجس.
- تأكد أن الأطعمة لا تلامس مجس درجة حرارة حجرة المبرد المذكور أدناه.



4.2. الاستخدام لأول مرة

قبل استخدام ثلاجتك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاما مع التعليمات المذكورة في أقسام "تعليمات السلامة والبيئة" و"التركيب".

دع الجهاز يعمل بدون طعام في الداخل لمدة 6 ساعات ولا تفتح الباب، إلا إذا كان ذلك ضروريا للغاية.

يمكن سماع صوت عندما يعمل الضاغط. من الطبيعي أن تسمع صوتا حتى عندما يكون الضاغط غير نشط، نظرا للسوائل والغازات المضغوطة في نظام التبريد.

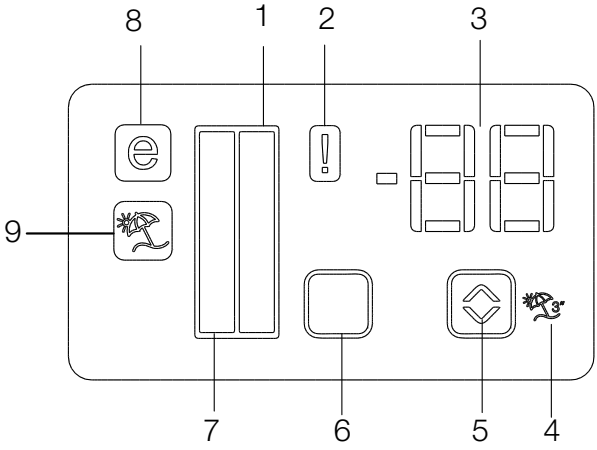
ومن الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة ساخنة. تم تصميم هذه الأجزاء بحيث تسخن لمنع التكاثف.

في بعض الموديلات، تتوقف لوحة الأدوات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تفعيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.

5.1. لوحة المؤشرات

.قد تتباين ألواح المؤشرات بناء على موديل جهازك
.ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة

.



1. مؤشر حجرة المبرد
2.مؤشر حالة الخطأ
3.مؤشر درجة الحرارة
4. زر وظيفة الإجازة
5. زر تعديل درجة الحرارة
6. زر اختيار الحجرة
7.مؤشر حجرة المبرد
8.مؤشر الوضع الاقتصادي
9. مؤشر وظيفة الإجازة
***اختياري**

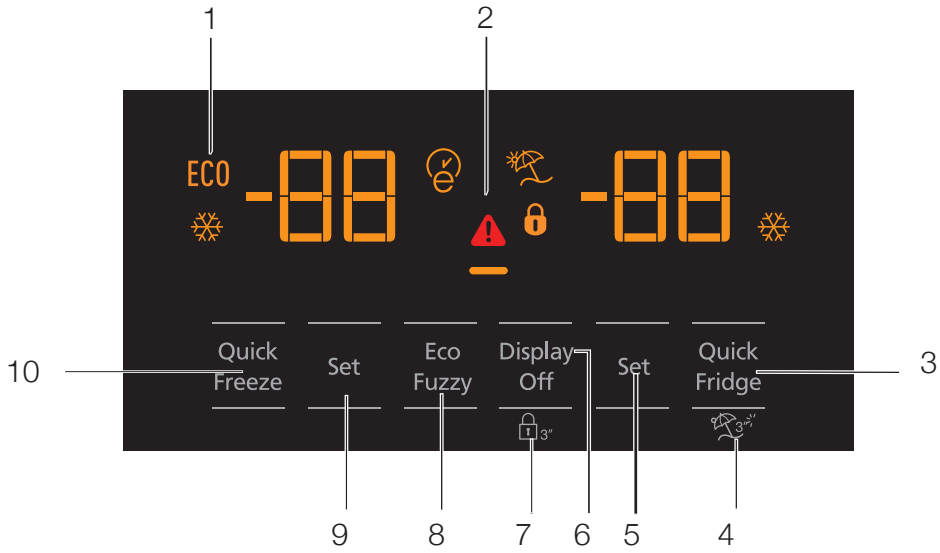
*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

1.مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المبرد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.
2.مؤشر حالة الخطأ
ينشط هذا المجس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجس. عندما يكون هذا المؤشر نشطا، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1، 2، 3..." الخ. تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الخلل.
3.مؤشر درجة الحرارة
يشير إلى درجة حرارة حجرتي المجمد والمبرد.
4.زر وظيفة الإجازة
لتفعيل هذه الوظيفة، اضغط باستمرار على زر الإجازة لمدة 3 ثواني. عندما تكون وظيفة الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم "- -" ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة.
اضغط على زر الإجازة () ثانية لإلغاء هذه الوظيفة.

5.زر تعديل درجة الحرارة
تتباين درجة حرارة كل غرفة بين 24- ، 18- و8 إلى 1 درجة مئوية.

6.زر اختيار الحجرة
استخدم زر اختيار حجرة الثلاجة للتبديل بين حجرتي المبرد والمجمد.

7.مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المجمد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.
8.مؤشر الوضع الاقتصادي
يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 18- مئوية.
9.مؤشر وظيفة الإجازة
يشير إلى أن وظيفة الإجازة نشطة.



1. الاستخدام الاقتصادي
2. منبه ارتفاع درجة الحرارة/ الخلل
3. التبريد السريع
4. وظيفة الإجازة
5. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
6. توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
7. قفل لوحة المفاتيح
8. الوضع الاقتصادي
9. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
10. التجميد السريع

اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

1. الاستخدام الاقتصادي
تضيء هذه العلامة عند ضبط حجرة المجمد على 18- مئوية وهو الإعداد الأكثر اقتصادا. ينطفئ مؤشر الاستخدام الاقتصادي (ECO) عند اختيار وظيفة التبريد السريع أو التجميد السريع.

2. منبه ارتفاع درجة الحرارة/ الخلل
يضيء هذا المؤشر(⚠) في حالة وجود خلل في درجة الحرارة أو كمنبه بوجود خلل. إذا رأيت هذا المؤشر مضاء، يرجى مراجعة قسم "الحلول الموصى بها للمشاكل" من هذا الدليل.

3. التبريد السريع
عند تشغيل وظيفة التبريد السريع، يضيء مؤشر التبريد السريع (❄) ويعرض مؤشر درجة حرارة المبرد القيمة 1. اضغط على زر التبريد السريع مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. ينطفئ مؤشر التبريد السريع ويعود إلى الإعداد الطبيعي. يتم إلغاء وظيفة التبريد السريع تلقائيا بعد ساعة واحدة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التبريد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المبرد.

4. وظيفة الإجازة
لتفعيل وظيفة الإجازة، اضغط على الزر رقم (4) لمدة (🌴) 3 ثواني؛ هذا سينشط مؤشر وضع الإجازة (⛱) عندما تكون وظيفة الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم "- -" ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة. اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة.

5. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
بعد الضغط على الزر رقم (5)، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 8,7,6,5,4,3,2 و1 على التوالي.. (🌡)

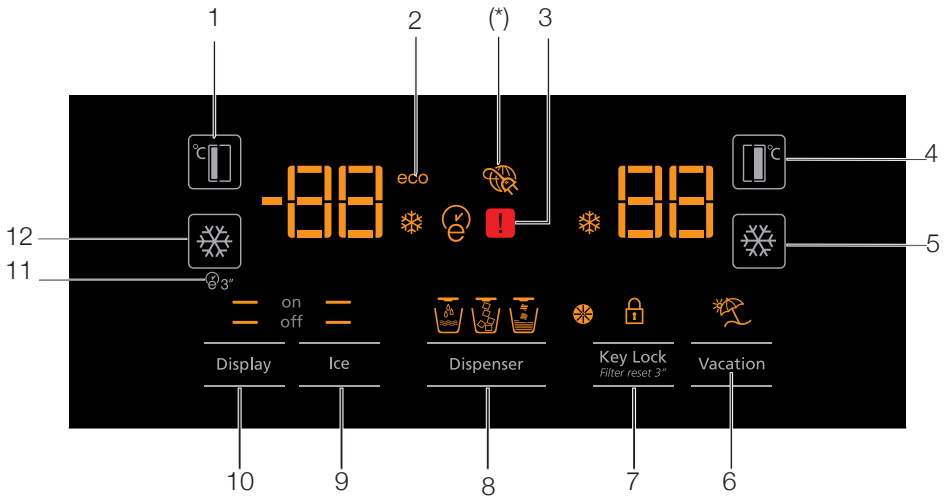
6. توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
يؤدي الضغط على الزر (▬) إلى إنارة علامة توفير الطاقة(▬) ويتم تنشيط وظيفة توفير الطاقة. يعمل تنشيط وظيفة توفير الطاقة إلى إيقاف جميع العلامات الأخرى على الشاشة. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، يعمل الضغط على أي زر أو فتح الباب إلى تنشيط وظيفة توفير الطاقة وتعود إشارات الشاشة إلى طبيعتها. إن الضغط على زر(▬) مرة أخرى يوقف إشارة توفير الطاقة ويعطل وظيفة توفير الطاقة.

7. قفل لوحة المفاتيح
اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (🔒) لمدة 3 ثواني. تضيء إشارة قفل لوحة المفاتيح (🔒) ويتم تنشيط قفل لوحة المفاتيح؛ تكون الأزرار غير نشطة عند تنشيط قفل لوحة المفاتيح. اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح مرة أخرى لمدة 3 ثواني. تنطفئ إشارة قفل لوحة المفاتيح ويتم تعطيل وضع قفل لوحة المفاتيح. اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (🔒) لمنع تغيير إعدادات درجة حرارة الثلاجة.

8. الوضع الاقتصادي
لتنشيط وظيفة الوضع الاقتصادي، اضغط باستمرار على زر الوضع الاقتصادي لمدة ثانية واحدة. عندما تكون هذه الوظيفة نشطة، يتحول المجمد إلى الوضع الاقتصادي بعد 6 ساعات على الأقل ويضيء مؤشر الاستخدام الاقتصادي. لتعطيل وظيفة الوضع الاقتصادي (ECO)، اضغط باستمرار على زر وظيفة الوضع الاقتصادي لمدة 3 ثواني.
يضيء المؤشر بعد 6 ساعات عندما تصبح وظيفة الوضع الاقتصادي نشطة.

9.إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
تعتبر درجة الحرارة في حجرة المجمد قابلة للتعديل. يؤدي الضغط على الزر رقم (9) إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على 18-,19-, 20-, 21-, 22-, 23- و24-.

10. التجميد السريع
للتجميد السريع، اضغط على الزر رقم (10)؛ فهذا سينشط مؤشر التجميد السريع(❄).
عند تشغيل وظيفة التجميد السريع، يضيء مؤشر التجميد السريع ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد القيمة -27. اضغط على زر التجميد السريع(❄) مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. ينطفئ مؤشر التجميد السريع ويعود إلى الإعداد الطبيعي. يتم إلغاء وظيفة التجميد السريع تلقائيا بعد 24 ساعة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التجميد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المجمد.



1. إعداد درجة حرارة حجرة المجمد
2. الوضع الاقتصادي
3. حالة الخطأ
4. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
5. التبريد السريع
6. وظيفة الإجازة
7. قفل لوحة المفاتيح/ إلغاء منبه استبدال الفلتر
8. اختيار الماء، الثلج المفتت، أو مكعبات الثلج
9. تشغيل/إيقاف صنع الثلج
10. تشغيل/إيقاف الشاشة
11. الوضع الاقتصادي التلقائي
12. التجميد السريع

*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

1. إعداد درجة حرارة حجرة المجمد
يؤدي الضغط على الزر (℃) رقم (1) إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18.

2. الوضع الاقتصادي
يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 18- مئوية أو عند تنشيط التبريد مع توفير الطاقة بواسطة وظيفة الاقتصاد الإضافي. (ECO)

3. حالة الخطأ
ينشط هذا المجس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجس. (⚠)
عندما يكون هذا المؤشر نشطا، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1، 2، 3..." الخ. تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الخلل.

4. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
بعد الضغط على الزر رقم (4)(℃)، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 8,7,6,5,4,3,2 على التوالي.

5. التبريد السريع
للتبريد السريع، اضغط على الزر رقم (5)؛ فهذا سينشط مؤشر التبريد السريع (❄).
اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.
استخدم هذه الوظيفة عند وضع الأطعمة الطازجة في حجرة المبرد أو لتبريد الأطعمة بشكل سريع. عند تنشيط هذه الوظيفة، تعمل الثلاجة لمدة ساعة.

6. وظيفة الإجازة
عندما تكون وظيفة الإجازة (⛱) نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم "- -" ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة.
اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة.
(⛱)

7. قفل لوحة المفاتيح/ إلغاء منبه استبدال الفلتر
اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (🔒) لتنشيط قفل لوحة المفاتيح. يمكنك استخدام هذه الوظيفة>< أيضا لمنع تغيير إعدادات درجة حرارة الثلاجة. يجب استبدال فلتر الثلاجة كل 6 أشهر. إذا اتبعت التعليمات في القسم 5.2، ستحسب الثلاجة الفترة المتبقية تلقائيا وسيضيء مؤشر منبه استبدال الفلتر(❄) عند انتهاء صلاحية الفلتر.
اضغط باستمرار على زر(❄) لمدة 3 ثواني لإيقاف ضوء منبه الفلتر.

8. اختيار الماء، الثلج المفتت، أو مكعبات الثلج
تنقل بين اختيارات الماء(🚰)، مكعبات الثلج (🧊) والثلج المفتت باستخدام الزر رقم 8. يبقى المؤشر النشط مضاء.

9. تشغيل/إيقاف صنع الثلج
اضغط على الزر رقم (9) (🍉) لإلغاء (— off) أو تنشيط (— on) صنع الثلج.

10. تشغيل/إيقاف الشاشة
اضغط على الزر رقم (10) (off —) لإلغاء أو تنشيط (on —) تشغيل/إيقاف الشاشة.

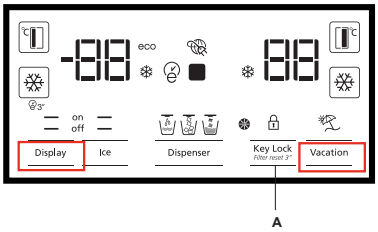
11. الوضع الاقتصادي التلقائي
اضغط على زر الاقتصاد التلقائي (ECO) رقم (11) لمدة 3 ثواني لتنشيط هذه الوظيفة. إذا بقي الباب مغلقا لفترة طويلة عند تنشيط هذه الوظيفة، يتحول قسم المبرد إلى الوضع الاقتصادي. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.
يضيء المؤشر بعد 6 ساعات عندما تصبح وظيفة الاقتصاد التلقائي نشطة. (ECO)

12. التجميد السريع
اضغط على زر (❄) رقم (12) من أجل التجميد السريع. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.

5.2. تنشيط تغيير فلتر الماء

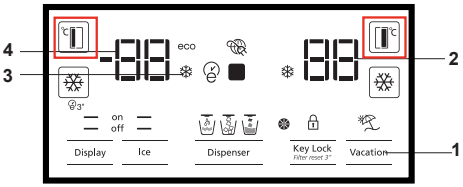
(للمنتجات الموصولة بخط الماء الرئيسي والمزودة بفلتر)
يتم تنشيط تحذير تغيير فلتر الماء كما يلي:

1. خلال 60 ثانية بعد تشغيل الثلاثجة، اضغط باستمرار على أزرار العرض والإجازة لمدة 3 ثواني



2.ثم أدخل 3-5-4-1 ككلمة مرور.

اختيار أرقام كلمة المرور **تأكيد كلمة المرور المدخلة**



أدخل 3-5-4-1 كما يلي:
اضغط على زر FF مرة واحدة.
اضغط على زر FRZ مرة واحدة.
اضغط على زر FF 4 مرات.
اضغط على زر FRZ مرة واحدة.
اضغط على زر FF 5 مرات.
اضغط على زر FRZ مرة واحدة.
اضغط على زر FF 3 مرات.
اضغط على زر FRZ مرة واحدة.

إذا تم إدخال كلمة المرور بشكل صحيح، يصدر صوت الطنان لفترة وجيزة ويعمل مؤشر تحذير تغيير الفلتر.

احتساب زمن استخدام الفلتر تلقائيا غير مفعل من المصنع.

يجب تفعيله في المنتجات المزودة بفلتر

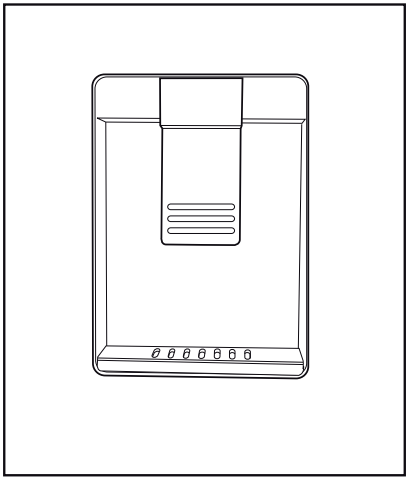
تصدر الثلاجة تحذيرا لتغيير الفلتر بفواصل زمنية من 6 أشهر تلقائيا.

إذا تم تكرار نفس الإجراء عندما يتم تفعيل احتساب زمن استخدام الفلتر تلقائيا، سيتم إلغاء الوظيفة.

5.3. استخدام موزع الماء (لبعض الموديلات)

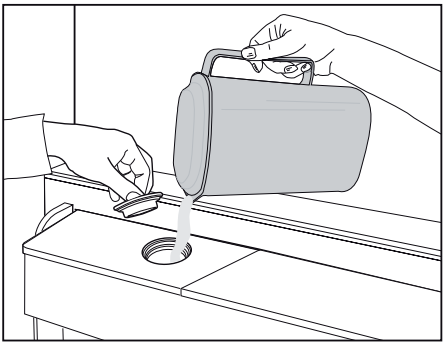
عادة ما تكون الأكواب الأولى من موزع الماء دافئة.	
إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة طويلة، تخلص من أكواب الماء الأولى للحصول على ماء نظيف.	

يجب الانتظار 12 ساعة تقريبا للحصول على الماء البارد بعد التشغيل الأول.
استخدم الشاشة لتحديد خيار الماء، ثم اسحب الزناد للحصول على الماء. أبعد الكوب بعد سحب الزناد بفترة قصيرة.



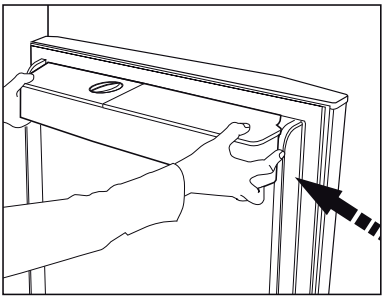
5.4. تعبئة خزان موزع الماء

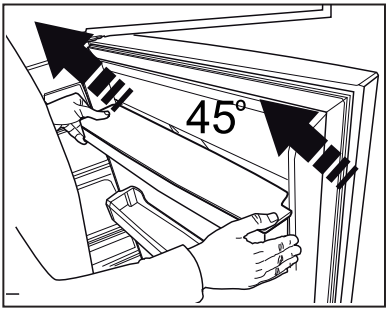
افتح غطاء خزان الماء كما هو موضح في الشكل. ضع ماء الشرب النقي والنظيف. أغلق الغطاء.

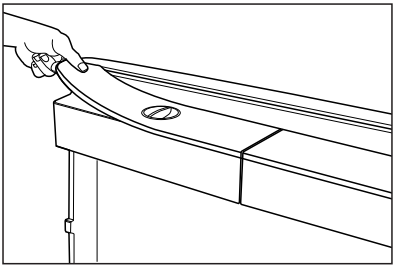


5.5. تنظيف خزان الماء

.بابلا فـر ل خاد ءاملا ةئبعت ضوحـ كفـ
فـر ي يبناج كسمب ةصفملا مق
.بابلا
.ةجرد 45 ةيوازب كفو ءاملا نازخ يبناج كسما
.هفظنو ءاملا نازخ عاطغ كفـ





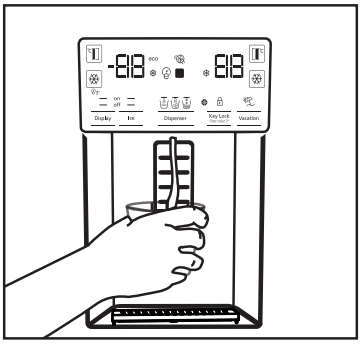


لا تملأ خزان الماء بعصير الفواكه، أو المشروبات الفوارة أو المشروبات الكحولية أو أية سوائل أخرى غير منسجمة مع استخدام موزع الماء. إن استخدام هذه السوائل سيتسبب بالأعطال والأضرار الغير قابلة للإصلاح في موزع الماء. لا يندرج استخدام موزع الماء بهذه الطريقة ضمن نطاق الكفالة. وقد تتسبب بعض المواد الكيميائية والمضافة في المشروبات/ السوائل في تلف مادي لخزان الماء.

لا يمكن غسل مكونات خزان الماء وموزع الماء في غسالات الأواني.

5.6. إخراج الثلج/ الماء (اختياري)

لإخراج الماء (🚰) / مكعبات الثلج (🧊) / الثلج المفتت (🧊)، استخدم الشاشة لتحديد الخيار المناسب. أخرج الماء/الثلج بدفع الزناد على موزع الماء للأمام. عند التبديل بين خيارات مكعبات الثلج (🧊) / الثلج المفتت (🧊) ، ربما يتم تجاهل نوع الثلج السابق بضعة مرات أخرى.



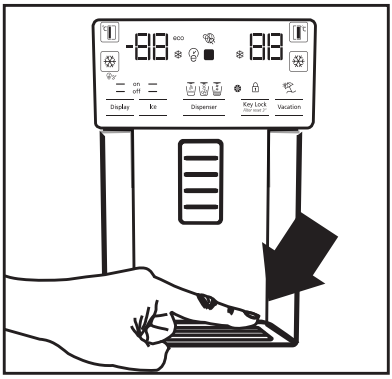
• يجب الانتظار 12 ساعة تقريبا قبل إخراج الثلج من موزع الثلج/الماء للمرة الأولى. قد لا ينتج الموزع الثلج إذا كان هناك ثلج غير كاف في صندوق الثلج.
• لا يجب استخدام 30 مكعبا من الثلج (4-3 لترات) أنتجت بعد التشغيل الأول.
• في حال انقطاع التيار الكهربائي أو حدوث عطل مؤقت، قد يذوب الثلج جزئيا ويتجمد مرة أخرى. يسبب ذلك امتزاج قطع الثلج ببعضها البعض. في حال الانقطاع الطويل للتيار أو الأعطال الطويلة زمنيا، قد يذوب الثلج ويتسرب. إذا واجهت هذه المشكلة، قم بإزالة الثلج من صندوق الثلج ونظف الصندوق.

تحذير: يجب توصيل نظام ماء الجهاز بخط الماء البارد فقط. لا توصله بخط الماء الساخن.

• قد لا ينتج الجهاز الماء خلال التشغيل الأول. يعود ذلك إلى وجود الهواء في النظام. يجب إخراج الهواء الموجود في النظام. للقيام بذلك، ادفع زناد موزع الماء لمدة 1 إلى 2 دقيقة حتى يبدأ الموزع بتوزيع الماء. ربما يكون التدفق الأولي للماء غير منتظم. سيتدفق الماء بشكل طبيعي حال إخراج الهواء من النظام.
•
• ربما يكون الماء غير صاف خلال الاستخدام الأول للفلتر؛ لا تستهلك أول 10 أكواب من الماء.
• يجب الانتظار 12 ساعة تقريبا للحصول على الماء البارد بعد التركيب الأول.
• تم تصميم نظام ماء الجهاز للماء النظيف فقط. لا تستخدم أية مشروبات أخرى.
• يوصى بفصل مصدر إمداد الماء إذا كنت تنوي عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة أثناء الإجازة مثلا.
• إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة زمنية طويلة، ربما يكون أول كوب أو كوبين من الماء ساخنين.

5.7. علبة الرذاذ (اختيارية)

تتراكم قطرات الماء الناتجة عن موزع الماء على علبة الرذاذ؛ فليس هناك تصريف للماء. اسحب علبة الرذاذ للخارج وادفع الحواف لنزعها. يمكنك عندئذ تصريف الماء من علبة الرذاذ.



5.8.حجرة درجة الصفر
(اختيارية)
استخدم هذه الحجرة للحفاظ على الأطعمة المعلبة عند درجات حرارة منخفضة أو منتجات اللحوم للاستهلاك الفوري. لا تضع الفواكه والخضار في هذه الحجرة.
يمكنك توسيع حجم الجهاز الداخلي بفك أي من حجرات درجة الصفر. لفك الحجرة، اسحبها ثم ارفعها وأخرجها.

5.9.سلة الخضار
تم تصميم سلة خضار الثلاجة للاحتفاظ بنضارة الخضار من خلال المحافظة على الرطوبة. لهذه الغاية، يتم تكثيف التوزيع الكلي للماء البارد في سلة الخضار. احتفظ بالفواكه والخضار في هذه الحجرة. احتفظ بالخضروات ذات الأوراق الخضراء والفواكه بشكل منفصل لإطالة عمرها.

5.10. الضوء الأزرق
(اختياري)
تحتوي سلال الخضار على ضوء أزرق. تستمر الخضروات الموجودة في السلة في عملية التمثيل الضوئي تحت تأثير طول موجة الضوء الأزرق لتبقى حية ونضرة.

5.11. مولد الأيونات (اختياري)
يعمل نظام توليد الأيونات في مجرى هواء حجرة المبرد على تأيين الهواء. تقوم انبعاثات الأيونات السالبة بإزالة البكتيريا والجزيئات الأخرى المسببة للروائح من الهواء.

5.12. الثلاجة الصغيرة
(اختيارية)
يمكن الوصول إلى رف باب الثلاجة الصغيرة للجهاز بدون فتح الباب. يتيح لك ذلك إخراج المأكولات والمشروبات المستهلكة بشكل متكرر من الثلاجة. لفتح غطاء الثلاجة الصغيرة، ادفع بيديك واسحب باتجاهك.

تحذير: لا تجلس على غطاء الثلاجة الصغيرة أو تتعلق به أو تضع أجساما ثقيلة عليه. فقد يتلف ذلك الجهاز ويعرضك للإصابة.

لإغلاق هذه الحجرة، ادفع للأمام من الجزء العلوي للغطاء.

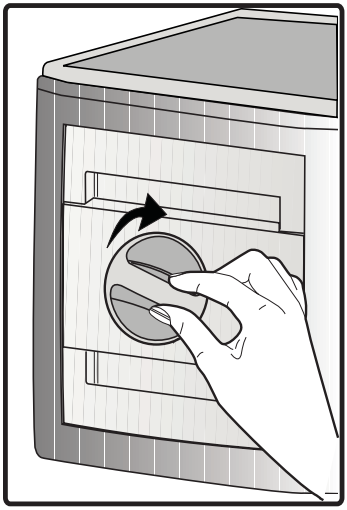
5.13. فلتر الروائح (اخياري)
يمنع فلتر الروائح في مجرى هواء حجرة المبرد تشكل الروائح الكريهة.

5.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج (اختياري)

جلثلا نوكيس .لهناكم يف لهعضو عاملاب جلثلا ةلآ لأما جارخلإ جلثلا ةلآ كفتو لا .لبيرقتو نيتعاس دعب ازهاج جلثلا.

جلثلا تارجحن يميلع ةدوجوملا رارزلأا ةرادبإ مق .لفسلأاب جلثلا قودنصو يلع جلثلا طقسيس ؛ةجرد 90 ميدقتو جلثلا نيزختو قودنصو جارخإ كنكمي ذئدنع جلثلا.

إن الهدف من صندوق تخزين الثلج هو تخزين الثلج فقط. لا تملؤه بالماء. فهذا يعرضه للكسر.



5.15. صانع الثلج (اختياري)

يقع صانع الثلج على الجزء العلوي من غطاء المجمد.
امسك المقبضين على جانبي حوض تخزين الثلج وحركه للأعلى لإخراجه.
فك غطاء تزييت صانع الثلج بتحريكه للأعلى.

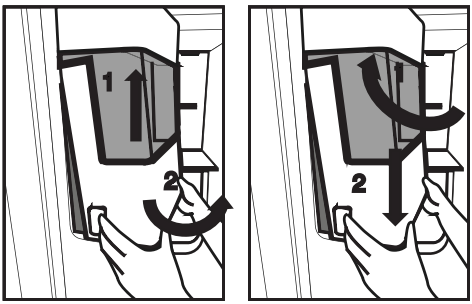
التشغيل

لفك خزان الثلج

امسك خزان الثلج من المقابض، ثم حرك الخزان للأ

لإعادة تركيب خزان الثلج

امسك خزان الثلج من المقابض، حركه للأعلى ا
وتأكد أن مسمار مفتاح الثلج مركب بشكل صحيح. (
اضغط للأسفل بقوة، بحيث لا يبقى فراغ بين الخزا
إذا واجهت صعوبة في تركيب الخزان، حرك ال
يعتبر أي صوت تسمعه عندما يتساقط الثلج في



عندما لا يعمل موزع الثلج بشكل صحيح

إذا لم تحرك مكعبات الثلج لفترة طويلة، ستؤدي إلى ت
فك خزان الثلج طبقا للتعليمات المذكورة أعلاه، ا
تخلص من الثلج الذي لا يمكن فصله وضع مكعبات ال
عندما لا يخرج الثلج، تفقد أي ثلج عالق في القناة وقم
بانتظام لإزالة العوائق كما يوضح الشكل 5.

Figure 3

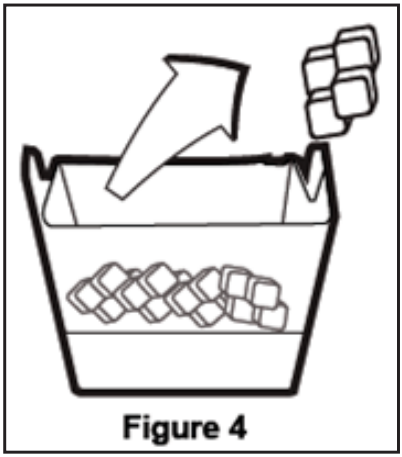


Figure 4

عند استعمال الثلاجة لأول مرة أو في حال عدم ا
قد تنبعث رائحة من مكعبات الثلج بسبب الهواء ال
العادي.
تخلص من الثلج المنتج لمدة يوم تقريبا لأن أنبوب

تنبيه!
لا تدخل يدك أو أي جسم آخر في قناة الثلج والشف
يدك.
لا تدع الأطفال يتعلقون بموزع الثلج أو صانع الث
لمنع سقوط خزان الثلج، استعمل كلتا يديك عند فت
إذا أغلقت الباب بقوة، قد يسبب ذلك انسكاب الماء
لا تفك خزان الثلج إلا إذا كان ذلك ضروريا.

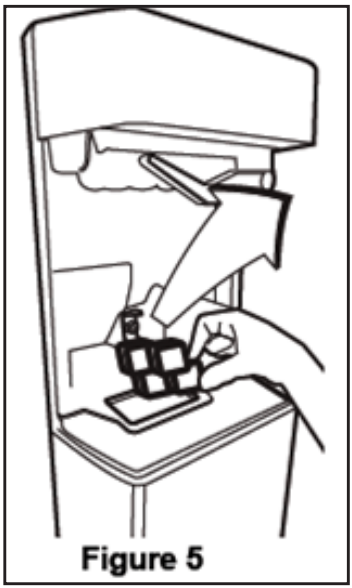


Figure 5

5.16. تجميد الأطعمة الطازجة

• للمحافظة على جودة الطعام، يجب تجميد الأطعمة المخزنة في حجرة المجمد بأسرع وقت ممكن بواسطة التجميد السريع.
• يؤدي تجميد الأطعمة عندما تكون طازجة إلى إطالة زمن تخزينها في حجرة المجمد.
• غلف الأطعمة في أغلفة مانعة للهواء وأحكم إغلاقها.
• تأكد من تغليف الأطعمة قبل وضعها في المجمد. استخدم مستوعبات المجمد، ورق القصدير والورق المضاد للرطوبة، أو الأكياس البلاستيكية أو مواد تغليف مماثلة بدلا من ورق التغليف التقليدي.
• ميز كل غلاف بكتابة التاريخ عليه قبل التجميد. يسمح لك ذلك بتحديد نضارة كل غلاف في كل مرة يفتح فيها المجمد. خزن الأطعمة الأقدم في الأمام لضمان استخدامها أولا.
• يجب استخدام الأطعمة المجمدة بعد أن تذوب فورا ولا يجب تجميدها مرة أخرى.
• لا تخرج كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة.

5.17 توصيات تخزين الأطعمة المجمدة

.يجب ضبط الحجرة على درجة 18- مئوية على الأقل

1. ضع الأطعمة في المجمد بأسرع وقت ممكن لتجنب ذوبانها.
2. قبل التجميد، تحقق من "تاريخ الصلاحية" على الغلاف للتأكد من أنها غير منتهية الصلاحية.
3. تأكد أن غلاف الطعام غير تالف.

5.18. شروط المجمد العميق

يجب أن يشتمل المجمد، IEC 62552 بحسب تعليمات على سعة تجميد 4.5 كغم من الأطعمة عند درجة 18- مئوية أو أقل خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم حجرة المجمد. يمكن الاحتفاظ بالأطعمة لفترات طويلة عند درجة حرارة 18- أو أقل. يمكنك المحافظة على نضارة الأطعمة لعدة أشهر (في المجمد العميق أو تحت .(درجة 18 مئوية

يجب أن لا تتلامس الأطعمة المراد تجميدها مع الأطعمة .المجمدة سلفا في الداخل لتجنب الذوبان الجزئي

إعداد حجرة المبرد	إعداد حجرة المجمد	الوصف
-18°C	4°C	هذا هو الإعداد الافتراضي المفضل
20، 22- أو 24- مئوية	4°C	يوصى بهذه الإعدادات لدرجات الحرارة التي تتعدى 30 مئوية.
التجميد السريع<	4°C	استخدمه لتجميد الأطعمة لفترة قصيرة، وسوف يعود الجهاز إلى الإعدادات السابقة عند انتهاء العملية
18- مئوية أو أقل	2°C	استخدم هذه الإعدادات إذا كنت تعتقد أن حجرة المبرد ليست باردة بما يكفي بسبب درجة حرارة المحيط أو فتح الباب بشكل متكرر

5.19. وضع الطعام

رفوف حجرة المجمد	الأصناف المجمدة المختلفة بما يشمل اللحم، السمك، الآيس كريم، الخضار، الخ.
رفوف حجرة المبرد	أصناف الطعام داخل القدور، الأطباق المغطاة والعلب المغطاة، البيض (في علبة مغطاة)
رفوف باب حجرة المبرد	المأكولات والمشروبات الصغيرة والمغلفة
سلة الخضار	الفواكه والخضار
حجرة الطعام الطازج	الأطعمة اليومية (طعام الإفطار، اللحوم التي تستهلك خلال فترة قصيرة)

5.20. منبه فتح الباب (اختياري)

يمكنك سماع منبه صوتي إذا بقي باب الجهاز مفتوحا لمدة دقيقة. يتوقف المنبه الصوتي عند إغلاق الباب أو الضغط على أي زر على الشاشة (إن توفر).

5.21. الضوء الداخلي

يستخدم الضوء الداخلي مصباح نوعLED . اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة بخصوص أية مشاكل تتعلق بهذا المصباح.
المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/المجمِّد بطريقة سهلة وآمنة

يعمل تنظيف الجهاز بانتظام على إطالة عمره.

تحذير: افصل التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة.

- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة، والصابون، مواد التنظيف، المنظفات، الغاز، البنزين، مواد التلميع والمواد المماثلة للتنظيف.
- قم بإذابة معلقة طعام من الكربونات في الماء. بلل قطعة قماش في الماء واعصرها. امسح الجهاز بهذه القماشة وجففه كليا.
- احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظف الباب بواسطة قماشة رطبة. أخرج جميع المواد الموجودة في الداخل لفصل الباب ورفوف الهيكل. ارفع رفوف الباب للفصل. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلية بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.

6.1. منع الروائح الكريهة

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتنظيف الأسطح الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح الكريهة.

لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكربن كل 15 يوما.

- احتفظ بالأطعمة في مستوعبات مغلقة. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- لا تترك الأطعمة التالفة ومنتهية الصلاحية في الثلاجة.

6.2. حماية الأسطح البلاستيكية

قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فورا.

7 العثور على الخلل

ريغ ىواكشلا ةمئاقلا هذه نمضتت .لماملاو تاقولا ريفوت كلذ نأش نم .ةنايصلا زكرمب لاصتلاا لبق ةمئاقلا هذه نم ققحت .كزاهج ىلع اذه ةروكذم ةنيعم تامس قبطنت لا دقو .داوملا وأ ةعانصلا بويعب ةطبترملا

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كليا. >>> ادفعه بحيث يستقر في المقبس كليا.
- الصمام الموصول بالمقبس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. >>> افحص الصمامات.

هناك تكاثف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جدا. >>> لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.
- يتم فتح الباب كثيرا >>> تجنب فتح باب الثلاجة كثيرا.
- المكان رطب جدا. >>> لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. >>> احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستوعبات محكمة الإغلاق.
- ترك الباب مفتوحا. >>> لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- تم ضبط الثيرموستات على درجات متدنية جدا. >>> اضبط الثيرموستات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريبا. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.
- إزالة الجليد غير نشطة. >>> هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصقيع تلقائيا. تتم إزالة الجليد دوريا.
- الجهاز غير موصول بالكهرباء. >>> تأكد أن سلك الطاقة موصول بالكهرباء.
- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. >>> اختر إعدادا صحيحا لدرجة الحرارة.
- لا يوجد تيار كهربائي. >>> يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. >>> يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. >>> يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. >>> لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>> يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.
- ربما يكون باب المجمد أو المبرد موارباً. >>> تأكد أن الأبواب مغلقة كليا.
- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. >>> اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.
- ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. >>> نظف أو استبدل الفلكة. تتسبب فلكة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

العثور على الخلل

درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

.درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جدا. >>> يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المجمد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
• تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>>لا تفتح الأبواب كثيرا.
• ربما يكون الباب مواربا. >>> أغلق الباب كليا.
• ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. >>>هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
• ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. >>> لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

الاهتزاز أو الضجيج.

• الأرض غير مستوية أو متينة. >>> إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
• قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجا. >>> قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

يصدر الجهاز ضجيجا يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. >>> هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

• يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

• يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
• تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>> لا تفتح الأبواب كثيرا؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.
• ربما يكون الباب مواربا. >>> أغلق الباب كليا.

هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

• ربما يكون جو المكان رطبا، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. >>> سيتبدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

رائحة الجزء الداخلي سيئة.

العثور على الخلل

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. >>> نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدما إسفنجة وماء دافئ وماء مكربن.
- قد تتسبب بعض المستوعبات ومواد التغليف بالروائح. >>> استخدم المستوعبات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. >>> احتفظ بالأطعمة في مستوعبات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحيانا. >>> غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. >>>اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. >>>تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

سلة الخضار عالقة.

- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. >>> أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.

www.beko.com

57 4563 0000/AD
EN-AR